

TIEMPO PROBABLE
Probables aguaceros
esta tarde o por la noche

XIX—NUMERO 5450

LOS ALIMENTOS ESCASEAN YA EN S. FRANCISCO POR EL PARO; LA POLICIA TOMA PRECAUCIONES

Se teme que la Guardia Nacional controle a toda la ciudad.—Califícase la huelga como calamidad general.—Las mismas condiciones en Los Angeles y Portland

SAN FRANCISCO, julio 13. (P)—Las primeras de seguros contra incendios y disturbios se triplicaron en esta ciudad y otras del litoral del Pacífico, según informes oficiales. Se teme que durante la pasada semana se suscribió más de un millón de dólares en seguros de esta clase.

La Junta del Trabajo nombrada por el presidente Roosevelt, insinuó a las uniones de trabajadores marítimos para que acepten inmediatamente el arbitraje de sus diferencias, declaró que si los sindicatos y los patronos no llegan hoy a un acuerdo, será necesario al punto encontrar los medios de impedir la huelga general en estas ciudades, amenazando por una escasez de alimentos y de gasolina.

Desar K. Cushing, abogado de San Francisco y miembro de la junta que ésta espera saber si los patronos están dispuestos a someter al arbitraje los asuntos pendientes con las uniones en huelga. Los patronos han accedido ya al arbitraje de cuestiones de jornales, horas y distribución de las oficinas de empleos con la Unión de Estibadores.

Los empleados de la compañía de tranvías y 20,000 miembros de los sindicatos de construcciones se cuentan entre los unionistas que atendieron el llamamiento hecho hoy por el comité de estrategia.

Dos mil guardias nacionales continúan estacionados en los muelles de San Francisco manteniendo una calma completamente militar.

En otras partes de la ciudad continúan los actos aislados de violencia y ya ha comenzado a movilizarse la policía para servicio extraordinario.

Todo el mundo espera con ansiedad los planes definitivos del gobernador interino Frank P. Merriam. Créese que extenderá el radio de acción de la guardia nacional en la sexta página.

TERMINÓ YA LA GUERRA COMERCIAL QUE SOSTENIAN LAS PROVINCIAS ARGENTINAS

El conflicto fue declarado anticonstitucional.—No más reconstrucción de crímenes, para evitar la repetición de éstos.

BUENOS AIRES, julio 13. (U. P.).—Una batalla que se había estado librando por espacio de 75 años fue ganada recientemente cuando el doctor Bernardo Velar, procurador general de Justicia de Argentina, emitió su fallo en el sentido de que las autoridades provinciales no pueden dictar leyes que limiten o restrinjan el comercio.

La decisión terminó una guerra comercial entre las regiones frías de Río Negro y Mendoza, en la cual esta última había establecido un impuesto de 300 por ciento a toda la fruta que entrara a esa provincia. La decisión del procurador, que terminó con cincuenta disputas sobre tarifas aduaneras interprovinciales, es final y no puede ser apelada.

El doctor Velar manifestó que el caso de los fruteros había traído a fallo una cuestión que se había estado debatiendo acaloradamente por tres cuartos de siglo. Algunas provincias prohibían la libre entrada de los productos de otras. Cuando el Congreso puso fin a la abierta guerra comercial, las provincias recurrieron a regulaciones sanitarias, destruyendo la fruta y otros productos bajo el pretexto de que eran "infectivos".

Después de varios años, el Congreso intervino otra vez, y estableció el Consejo Nacional de Higiene Agrícola con oficinas sucursales en todas las provincias. La presentación de un certificado de sanidad por parte de los productores de fruta a la frontera, pero las provincias en guerra otros arduos en forma de nuevos reglamentos. La Rioja pasaron medidas contra el empaque y sobre el "contenido de humedad".

Por fin, Mendoza instituyó abiertamente un sistema de importación, y aquí fue donde el doctor Velar, en lugar de pedir a las Cámaras que dictaran una ley para el objeto, dio su propia interpretación a la Constitución en el sentido de que la libertad del comercio era un derecho natural, y contravenían eran nulos e inválidos.

La decisión beneficiará a las compañías de ferrocarriles que

EMPRESTITO PARA FORTIFICAR LAS BALEARES

MADRID, julio 13. (P).—En los centros oficiales se dice que el gobierno está considerando la emisión de un empréstito por valor de mil millones de pesetas con el fin de comenzar las obras de fortificación de las islas Baleares y para la construcción de obras públicas, como parte de su programa de alivio a los trabajadores que se encuentran sin empleo.

El problema de la fortificación de las Baleares viene preocupando desde hace tiempo al gobierno, que está percatado de la gran importancia estratégica que tienen y el peligro que corren continuamente, especialmente si llegara a declararse una guerra que afectara la parte occidental del Mediterráneo.

Hace tiempo que se había prohibido la construcción de edificios permanentes cerca de las costas y no han faltado los rumores de que, con la excusa de pescar en aquellas aguas, varios barcos extranjeros sondeaban el mar que las circunda.

Los establecimientos de comestibles tienen existencias suficientes para durar desde tres días a un mes, según su tamaño, pero con el aumento en la demanda ocasionado por aprehensivas amas de casa, y con los carreteros impidiendo la llegada de nuevos despachos, algunos han comenzado ya a limitar sus ventas.

Las compañías petroleras han organizado un comité de emergencia, pues la escasez de gasolina amenaza con ser muy aguda al anochecer y se teme la paralización total del tráfico de automóviles.

El jefe de policía William J. Quinn comenzó a organizar sus fuerzas para hacer frente a la situación.

Los empleados de la compañía de tranvías y 20,000 miembros de los sindicatos de construcciones se cuentan entre los unionistas que atendieron el llamamiento hecho hoy por el comité de estrategia.

Dos mil guardias nacionales continúan estacionados en los muelles de San Francisco manteniendo una calma completamente militar.

En otras partes de la ciudad continúan los actos aislados de violencia y ya ha comenzado a movilizarse la policía para servicio extraordinario.

Todo el mundo espera con ansiedad los planes definitivos del gobernador interino Frank P. Merriam. Créese que extenderá el radio de acción de la guardia nacional en la sexta página.

Después de varios años, el Congreso intervino otra vez, y estableció el Consejo Nacional de Higiene Agrícola con oficinas sucursales en todas las provincias. La presentación de un certificado de sanidad por parte de los productores de fruta a la frontera, pero las provincias en guerra otros arduos en forma de nuevos reglamentos. La Rioja pasaron medidas contra el empaque y sobre el "contenido de humedad".

Por fin, Mendoza instituyó abiertamente un sistema de importación, y aquí fue donde el doctor Velar, en lugar de pedir a las Cámaras que dictaran una ley para el objeto, dio su propia interpretación a la Constitución en el sentido de que la libertad del comercio era un derecho natural, y contravenían eran nulos e inválidos.

La decisión beneficiará a las compañías de ferrocarriles que

Después de varios años, el Congreso intervino otra vez, y estableció el Consejo Nacional de Higiene Agrícola con oficinas sucursales en todas las provincias. La presentación de un certificado de sanidad por parte de los productores de fruta a la frontera, pero las provincias en guerra otros arduos en forma de nuevos reglamentos. La Rioja pasaron medidas contra el empaque y sobre el "contenido de humedad".

Por fin, Mendoza instituyó abiertamente un sistema de importación, y aquí fue donde el doctor Velar, en lugar de pedir a las Cámaras que dictaran una ley para el objeto, dio su propia interpretación a la Constitución en el sentido de que la libertad del comercio era un derecho natural, y contravenían eran nulos e inválidos.

La decisión beneficiará a las compañías de ferrocarriles que

Después de varios años, el Congreso intervino otra vez, y estableció el Consejo Nacional de Higiene Agrícola con oficinas sucursales en todas las provincias. La presentación de un certificado de sanidad por parte de los productores de fruta a la frontera, pero las provincias en guerra otros arduos en forma de nuevos reglamentos. La Rioja pasaron medidas contra el empaque y sobre el "contenido de humedad".

Por fin, Mendoza instituyó abiertamente un sistema de importación, y aquí fue donde el doctor Velar, en lugar de pedir a las Cámaras que dictaran una ley para el objeto, dio su propia interpretación a la Constitución en el sentido de que la libertad del comercio era un derecho natural, y contravenían eran nulos e inválidos.

La decisión beneficiará a las compañías de ferrocarriles que

Después de varios años, el Congreso intervino otra vez, y estableció el Consejo Nacional de Higiene Agrícola con oficinas sucursales en todas las provincias. La presentación de un certificado de sanidad por parte de los productores de fruta a la frontera, pero las provincias en guerra otros arduos en forma de nuevos reglamentos. La Rioja pasaron medidas contra el empaque y sobre el "contenido de humedad".

Por fin, Mendoza instituyó abiertamente un sistema de importación, y aquí fue donde el doctor Velar, en lugar de pedir a las Cámaras que dictaran una ley para el objeto, dio su propia interpretación a la Constitución en el sentido de que la libertad del comercio era un derecho natural, y contravenían eran nulos e inválidos.

La decisión beneficiará a las compañías de ferrocarriles que

Después de varios años, el Congreso intervino otra vez, y estableció el Consejo Nacional de Higiene Agrícola con oficinas sucursales en todas las provincias. La presentación de un certificado de sanidad por parte de los productores de fruta a la frontera, pero las provincias en guerra otros arduos en forma de nuevos reglamentos. La Rioja pasaron medidas contra el empaque y sobre el "contenido de humedad".

Por fin, Mendoza instituyó abiertamente un sistema de importación, y aquí fue donde el doctor Velar, en lugar de pedir a las Cámaras que dictaran una ley para el objeto, dio su propia interpretación a la Constitución en el sentido de que la libertad del comercio era un derecho natural, y contravenían eran nulos e inválidos.

La decisión beneficiará a las compañías de ferrocarriles que

Después de varios años, el Congreso intervino otra vez, y estableció el Consejo Nacional de Higiene Agrícola con oficinas sucursales en todas las provincias. La presentación de un certificado de sanidad por parte de los productores de fruta a la frontera, pero las provincias en guerra otros arduos en forma de nuevos reglamentos. La Rioja pasaron medidas contra el empaque y sobre el "contenido de humedad".

Por fin, Mendoza instituyó abiertamente un sistema de importación, y aquí fue donde el doctor Velar, en lugar de pedir a las Cámaras que dictaran una ley para el objeto, dio su propia interpretación a la Constitución en el sentido de que la libertad del comercio era un derecho natural, y contravenían eran nulos e inválidos.

La decisión beneficiará a las compañías de ferrocarriles que

Después de varios años, el Congreso intervino otra vez, y estableció el Consejo Nacional de Higiene Agrícola con oficinas sucursales en todas las provincias. La presentación de un certificado de sanidad por parte de los productores de fruta a la frontera, pero las provincias en guerra otros arduos en forma de nuevos reglamentos. La Rioja pasaron medidas contra el empaque y sobre el "contenido de humedad".

Companys asegura que la Generalidad cuenta con gran apoyo en su actitud

La comunidad de ideas en el gobierno catalán es perfecta.—Se piensa fusionar los ministerios de la Guerra y de Marina para reducir los gastos.

BARCELONA, julio 13. (UP).—Ayer declaró el presidente de la Generalidad don Luis Companys que no es cierto que haya abandonado su cargo el Consejero de Justicia y derecho don Juan Lluhi. Dijo que éste había presentado la dimisión pero que no se la había aceptado. Al comentar sobre los rumores de la renuncia de Lluhi, por hallarse decididamente opuesto a la actitud adoptada por el gobierno catalán en el problema de la ley de contratación de cultivos, dijo el señor Companys: "No hay más que un jefe y un pensamiento. Todos estamos de acuerdo. Además de apoyarnos al gobierno de coalición, contamos con la aprobación de la unión democrática catalana, de los nacionalistas vascos y de gran mayoría de las izquierdas españolas, formando una gran masa de la opinión que nos impone la responsabilidad y nos indica el derrotero que debemos seguir."

Unificación de ministerios. MADRID, julio 13. (P).—El presidente del Consejo señor Samper anunció ayer que el gobierno estaba estudiando la abolición de varios cargos de directores generales y la unificación de los Ministerios de Guerra y Marina en un solo departamento gubernamental, con el fin de reducir los presupuestos correspondientes al año de 1935.

Situación de la huelga de Zaragoza. ZARAGOZA, julio 13. (UP).—Ayer terminó la huelga de empleados del tranvía que reanudaron el trabajo. Continúa sin embargo la de conductores de autobuses porque los patronos habían empleado a varios rompehuelgas. Los autobuses circulan, pero custodiados por fuerzas de la policía.

Fascistas detenidos. MADRID, julio 13. (UP).—Las autoridades han detenido a Gabriel y Cipriano Herrera, de 34 y 21 años respectivamente y ambos pertenecientes al partido fascista, por creérselos complicados en el asesinato misterioso de Agustín Moya cuyo cadáver fue encontrado, con varias puñaladas y señales de golpes en una carretera de los alrededores de la capital.

Moya estaba afiliado anteriormente al partido radical socialista e ingresó en el partido fascista para espiar.

Huelga de contribuyentes. MALAGA, julio 13. (UP).—Mientras los marinos estaban en la montaña, sus mujeres se quedaron en casa para pelear con los cobradores de contribuciones. Esta viene a ser la situación del (Sigue en la segunda página)

LAS COMUNICACIONES TELEGRÁFICAS DEL BRASIL PARALIZADAS POR HUELGA GENERAL

El presidente Vargas se niega a escuchar las demandas de los huelguistas mientras éstos no vuelvan a sus puestos.—Economistas americanos al Brasil.

BUENOS AIRES, Argentina, julio 13. (P).—Lo mismo que hizo en la pasada huelga de los empleados de banco, el presidente Getulio Vargas, del Brasil, se negó a considerar la petición de los telegrafistas en huelga hasta que estos regresen a su trabajo.

Despachos mandados por la oficina radiotelegráfica del gobierno en Belo Horizonte, capital de Minas Geraes, estado el más populoso del Brasil con siete millones de habitantes, anuncian que allí fue muerto un chofer de camion que no observó la disposición militar respecto al paso por la zona prohibida.

La policía dice que la multitud aisló a uno de los gentes, que perdió su revólver.

En un claro, después de restablecido el orden, estaban los muertos y moribundos.

Las ambulancias vinieron inmediatamente y la policía comenzó sus investigaciones para identificar a las víctimas.

El policía Thomas Gibbons, de 32 años, recibió una herida en la cadera; Andrek Massiac, de 42, (Sigue en la octava página)

SIMON PIDE QUE ALEMANIA Y RUSIA FORMEN PARTE DE LA LIGA; LOS PACTOS ORIENTALES

LONDRES, julio 13. (P).—Hoy se reveló que la Gran Bretaña e Italia acogen con gran satisfacción los pactos de seguridad concluidos por Francia en la Europa Oriental, y al mismo tiempo se dieron seguridades de que Inglaterra no había hecho ningún convenio o alianza "selectiva" con otra potencia.

Tanto la Gran Bretaña como Italia, en su posición de no signatarias, ven en los pactos de seguridad propuestos por Francia un paso de adelanto hacia la paz de Europa, según dijo Sir John Simon, secretario del Exterior, ante la Cámara de los Comunes.

El pacto es un instrumento para garantizar la igualdad de derechos bajo las bases de reciprocidad, dijo Sir John Simon, asumiendo que Francia reconoce, después de la visita de Louis Barthou a Londres, la justicia de las demandas de Alemania a pedir la igualdad, con las demás naciones.

Inglaterra se muestra partidaria del retorno de Alemania y la entrada de Rusia a la Liga de las Naciones, agregó el secretario en su primera discusión oficial y pública de los asuntos de Europa desde la visita de Barthou.

Declaró, además, que la presencia de estas dos naciones en la Liga era necesaria para que reente en el continente una paz estable.

Simon aseguró varias veces en su discurso que la Gran Bretaña no había hecho "ninguna alianza selectiva" con otra potencia ni había asumido obligaciones más allá del pacto de Locarno, bajo el cual desde 1925 Alemania, Italia,

Francia, Bélgica y la Gran Bretaña garantizaron la paz en el occidente de Europa.

Aunque Sir John no contestó directamente a los cargos de "conversaciones militares con Francia" hechos por la oposición, el capitán Anthony Eden los negó categóricamente.

En algunos círculos se creía que los estados mayores de ambas naciones habían discutido una colaboración técnica en caso de una invasión a Bélgica y que tuvo lugar un entendido.

Las conversaciones con Barthou, declaró Sir John, han provocado una sensación mayor de paz y seguridad, y añadió que las condiciones mejoraban mucho si las demás naciones aceptaban en todas sus partes los pactos orientales.

El secretario explicó que el primer ministro Mussolini, de Italia, estaba de acuerdo con la posición asumida por Inglaterra.

Según dijo, los pactos orientales son un paso hacia paz, no hacia la guerra, y sin tendencia "a levantar un grupo contra otro". El pacto, aseguró, ayudará a Alemania en lugar de hacerle daño.

La explicación sobre estos convenios fue el objeto de la visita de Barthou a Londres, añadió el secretario.

Simon agregó que Alemania y Polonia deberían formar parte de ellos.

Las explicaciones fueron aprobadas por todas las facciones representadas en la Cámara de los Comunes, inclusive el famoso conservador Winston Churchill.

"Yo soy la Corte suprema de Alemania; los traidores han de ser castigados", Hitler

HULL EXPLICA QUE EL DISCURSO DE JOHNSON NO DEBE INTERPRETARSE COMO ACTO OFICIAL

El Departamento de Estado considera terminado el incidente.—El discurso fué transmitido a Méjico.—Espérase otra protesta.—Alusiones a Pancho Villa.

WASHINGTON, julio 13. (P).—El Departamento de Estado dio hoy explicaciones a Alemania manifestando que Hugh S. Johnson había hablado como individuo y no en nombre de los Estados Unidos al censurar ayer en Iowa la "purificación" hecha por Hitler en las tropas de asalto.

La explicación fué dada contestando una protesta del doctor Rudolf Leitner, encargado de negocios en la Embajada Alemana.

Este fué presentado a raíz de una manifestación hecha por Johnson en su discurso de Waterloo, Iowa, al efecto de que las ejecuciones decretadas en Alemania "le habían enfermado".

Leitner se presentó al Departamento de Estado esta mañana a protestar contra las manifestaciones de Johnson como insultantes para Alemania y muy poco amistosas para un país con el cual los Estados Unidos mantienen oficialmente relaciones cordiales.

El secretario Hull, en una manifestación hecha poco después de la visita de Leitner, dijo que "lamentaba" que las palabras de Johnson se hubiesen tomado como oficiales.

En el Departamento de Estado se dice que con la explicación de Hull se considera el incidente como cerrado.

Hull, sin embargo, se negó a comentar el asunto, concretándose a su manifestación oficial.

La embajada alemana en varias ocasiones anteriores ha protestado contra los discursos anti nazistas y anti hitleristas, articulados y demostraciones hechas en los Estados Unidos.

El comunicado oficial dice: "El encargado de negocios de Alemania visitó esta mañana al Departamento de Estado y protestó ante el Secretario contra las manifestaciones hechas por el general Hugh S. Johnson en un discurso pronunciado el 12 de julio sobre los recientes acontecimientos en Alemania."

"El Secretario llamó la atención del doctor Leitner a otra manifestación hecha por Johnson, publicada en los periódicos de la mañana, al efecto de que "hablaban como individuo y no en nombre del Departamento de Estado o de la Administración."

"Mr. Hull confirmó la exactitud de esta explicación y dijo que era de lamentarse que por la posición del orador en el gobierno pudiesen interpretarse las manifestaciones personales suyas como oficiales."

Al discutir el asunto en Omaha, Johnson dijo: "Hablaban como individuo y no por el Departamento de Estado o la Administración y no retiraré nada de lo que dije. Tampoco espero que el Departamento de Estado me llame la atención."

Remores de protesta mejicana. Apenas acaba el Departamento de Estado de asegurar a la embajada alemana que Johnson no era un portavoz oficial en asuntos internacionales cuando se extendió por la capital el rumor de que Méjico estaba también desagrado por el discurso.

La Embajada mejicana rehusó discutir el asunto pero de otras fuentes se ha sabido que las referencias que hizo Johnson a Méjico en su alocución de Waterloo, Iowa, habían sido transmitidas al (Sigue en la octava página)

ARGENTINA HACE UNA VEZ MÁS EL ESFUERZO DE SOLUCIONAR EL CONFLICTO DEL CHACO

Saavedra Lamas en conferencias con los ministros Rivarola y Rodas, del Paraguay y Bolivia.—La lucha alrededor de Ballivian continúa encarnizada.

BUENOS AIRES, julio 13. (P).—Las conferencias que se han estado llevando a cabo en Buenos Aires con asistencia de los representantes diplomáticos de los dos países en guerra indican que nuevas negociaciones están en pie para traer la paz entre Bolivia y el Paraguay y silenciar los cañones en la devastada región del Chaco.

Lejos del sangriento escenario de la guerra, el doctor Saavedra Lamas, ministro argentino de relaciones, y conocido como negociador de otros pactos de paz en la América, dirige las conferencias.

El ministro Rivarola, del Paraguay, y el ministro Rodas, de Bolivia, se mantienen de continua consulta con él.

Los esfuerzos de paz, dicen los informes extraoficiales, han sido instigados por uno o más países neutrales.

Negociaciones para el arreglo de la disputa por países extranjeros y por la Liga de las Naciones han estado llevándose a cabo durante mucho tiempo, pero los resultados obtenidos han sido desalentadores.

Los informes del frente indican que la pelea continúa encarnizada alrededor del fuerte Ballivian, que los bolivianos defienden contra un ataque envuelto general de los paraguayos.

Al parecer el Paraguay ha encontrado una resistencia mucho mayor en estas maniobras que lo que esperaba, y aunque los paraguayos aseguran haber tomado tres líneas de defensa bolivianas, quedan todavía una serie de otras que los separa del fuerte.

En los comunicados contradictorios que llegan de Asunción y La Paz, ambos países se atribuyen victorias.

Bolivia cancela los descuentos a funcionarios públicos. LA PAZ, Bolivia, julio 13. (P).—El Ejecutivo ha decretado la suspensión de los descuentos que se venían efectuando a los sueldos de todos los funcionarios públicos, devolución que se contará a par-

El Canciller declara que "Alemania puede asegurarse su independencia por medio de sus inventores y sus químicos".—En los momentos de traición obró como el representante de todo su pueblo.—Hindenburg es "intocable"

BERLIN, Alemania, julio 13. (P).—Adolf Hitler, con un dejo dramático y de reto, se defendió esta noche ante el mundo por su inexorable proceder al suprimir a un costo de 77 vidas, una revolución que hubiera costado al Reich incontables millones.

Según dijo, el complot de Ernst Roehm, líder de las tropas de asalto que fué ejecutado, le obligó a obrar "con la velocidad del rayo" en la madrugada del 30 de junio, cuando se fusiló a los conspiradores sumariamente.

"En esa hora yo era responsable del destino de Alemania," declaró Hitler.

Esto, dijo, es su respuesta a la pregunta de que "Por qué no había tomado otro curso de acción."

"Por esa razón,—continuó,—yo fui la Corte Suprema de Alemania durante 24 horas."

"Di orden de fusilar a todos los que eran principalmente responsables de la traición..."

"Di también órdenes para que si los amotinados resistían el arresto fuesen inmediatamente ejecutados. La nación debe saber que su existencia no puede ponerse en peligro sin que haya alguien que lo castigue."

A pesar de sus diatribas contra los antiguos líderes de las tropas de asalto, Hitler prometió a éstas en su discurso que las camisas pardas "predominarían" de nuevo en las calles.

El canciller había ante el Reichstag, todo nazista, convocado para escuchar la primera relación del líder de la nación desde que Roehm y otros acusados con el de conspirar fueron ejecutados.

Su voz fué difundida a todos los rincones de la tierra por el radio, constituyendo esta quizá la difusión mayor que se haya hecho, pues se habían tomado todas las medidas para que la explicación fuese conocida de todos. El pueblo alemán estaba ansioso de oírlo.

Hitler se pintó como abrumado por la ansiedad por la nación desde que asumió el poder en enero de 1933 y confesó abiertamente que los problemas económicos le tienen lleno de aprehensiones.

El canciller desafió también a todos los que quieren cerrar a Alemania las puertas del comercio declarando que si es necesario "nuestros inventores y nuestros químicos" pueden encontrar los medios de hacer que Alemania "sea independiente de las importaciones" (Sigue en la segunda página)

Los investigadores, entre los que se cuentan muchos voluntarios de los suburbios elegantes de Nueva York han recibido un nuevo rayo de esperanza al encontrar en el bosque un sonajero que hacía tiempo se había perdido. Este hallazgo parece demostrar que el niño había entrado en la selva anteriormente.

La desconsolada madre, que se halla bajo los cuidados de un médico, le dijo a la policía que sus otros cuatro hijos se habían perdido en el bosque hace ya tiempo y tardaron varias horas en regresar a la casa.

El pequeño desapareció después de salir del jardín de su casa, donde estaba jugando, con un amigo de cuatro años. Se probó a buscar la criatura dándole a oír a un perro las ropas que había usado Bobby y al animal, después de vagar por el bosque, volvió a un cajón de arena donde jugaba generalmente el desaparecido.

El jefe de la policía Philip J. McQuillan, de Greenburgh, que está encargado de la investigación, expresó el temor de que se hubiera secuestrado al pequeño, diciendo:

"Hasta ahora nuestras pesquisas han sido infructuosas. Estoy convencido de que Bobby ha sido secuestrado y que el autor del delito es un degenerado."

Por su parte el padre del niño, que trabaja en el Departamento de Seguros del Estado, al preguntársele si estaría dispuesto a pagar rescate, dijo:

"No sé dónde podría encontrar el dinero. No soy más que un trabajador común."

(Sigue en la octava página)



Se hará cuanto se pueda en beneficio de la industria en P. Rico, dijo Bourne

El retraso en la lotería insular.—Reajuste de la agricultura en la isla.—El natalicio de Muñoz Rivera.—Los alambiques continúan en acción.—Arrollada por un automóvil en Mayagüez la Sra. Paula Babergne

(Correo Aéreo)

SAN JUAN, P. R., julio 11.—El Administrador de la Rehabilitación Nacional en Puerto Rico, señor James R. Bourne, confirió extensamente con el presidente Roosevelt sobre la situación en general de la isla. El presidente Roosevelt manifestó que a su entender los problemas de Puerto Rico son de la misma naturaleza de los que existen en varias partes de la comunidad norteamericana, a lo que asintió el señor Bourne pero diciendo que los problemas de la isla son más graves porque son de más grande duración.

“Los puertorriqueños no piden caridad, solicitan oportunidades de trabajo”, dijo el señor Bourne. “Una vez que consiguen estas oportunidades trabajan leal y eficientemente.”

Declaró el señor Bourne que al igual que medios para la rehabilitación agrícola debían proveerse medidas para rehabilitar sus industrias siempre que pueda evitarse que la presión de las compañías no las asfixie. El presidente Roosevelt estuvo conforme con la recomendación del señor Bourne y dijo que se hará todo cuanto se pueda en favor de las industrias en la isla.

El señor Bourne habló luego extensamente con el Primer Magistrado de la Nación sobre los trabajos de rehabilitación que se están efectuando en el país y en torno a las necesidades de la isla.

EL RETRASO DE LA LOTERIA

Servicio Especial de LA PRENSA
SAN JUAN, P. R., julio 11.—La lotería en Puerto Rico se retrasará indefinidamente debido a la dificultad en conseguir boletos. Los boletos o billetes impresos en otros países no pueden ser legalmente importados en Puerto Rico, aunque serían legalmente una vez en la isla.

LA AGRICULTURA DE PUERTO RICO DEBE REAJUSTARSE

Servicio Especial de LA PRENSA
SANTURCE, P. R., julio 11.—El líder liberal don José Luis Muñoz Marín ha hecho estas declaraciones:

“Necesitamos reajustar nuestra agricultura para que los hombres que la trabajan y dirigen obtengan una parte sustancial de los beneficios que hoy se lleva el absentismo de Puerto Rico. No parece haber otra manera factible, de momento, para lograr este objetivo.”

“Abogamos porque la compensación por la reducción azucarera sea en la mayor parte posible de carácter sustancial y permanente, en vez de ser de carácter efímero y transitorio. De acuerdo con nuestras recomendaciones cada agricultor estaría en condiciones de escoger si así desea compensación permanente o compensación transitoria. Nuestras ideas están concebidas a base de principios de libertad.”

EL NATALICIO DE MUÑOZ RIVERA

Servicio Especial de LA PRENSA
SAN JUAN, P. R., julio 11.—Puerto Rico se prepara para observar con respeto y cariño la efemerides del natalicio del prócer

UN RECIENNACIDO PRODIGIO VATICANO EN MÉJICO DESGRACIAS Y LUEGO FALLECE

ACAPULCO, Gro., julio 13.—Una asombrosa noticia llegada a este puerto, de Petatlán, ha causado la más grande sensación, bien que muchas personas la juzgan absurda, siendo, de todas maneras, el tema obligado de las conversaciones y de los comentarios, ya en serio, ya en tono de incredulidad y burla. La noticia es nada menos, que en dicho lugar nació un niño que no bien hizo su aparición en el escenario de este mundo, se soltó hablando como si hubiera sido un ser dotado ya de raciocinio e inteligencia plenamente desarrollada.

Lo más extraño, y lo que ha rodeado la inexplicable noticia con todo género de supersticiones y motivos de terror, es que el fenómeno recién nacido hizo, desde luego, el poco agradable augurio de que, durante seis meses, habrá grandes calamidades. El diminuto profeta lanzó sus terribles vaticinios y en seguida murió antes de la expectación de todos los vecinos de aquel lugar, que desfilaron ante el lecho humilde de la madre que dio a luz a tan extraño ser.

La noticia, como es natural, ha causado gran alarma especialmente por que se asegura que, al ser interrogado el pequeño, manifestó al sacerdote que se avecinaban seis meses de calamidades. Al mismo tiempo preguntó que qué era lo que querían, si seis meses de tempestades o seis meses de temblores. Igualmente se rumora que el sacerdote se apresuró a contestar que eran preferibles seis meses de temblores.

Una extraña petición

Igualmente se asegura que el

don Luis Muñoz Rivera, tribuno, político, estadista, periodista de fuste, poeta de esclarecido estro, que fué Delegado en Washington y en todo tiempo una de las figuras más distinguidas en la historia de Puerto Rico.

El Partido Liberal, que heredó la plataforma, la política, las características e idiosincrasias, la vida misma del Partido Unionista, celebrará con lucidez esta ocasión. Otras instituciones de carácter cívico también llevarán a cabo otras celebraciones y habrá el acostumbrado recorrido hasta la tumba donde descansan los restos mortales del hijo de Barranquitas.

(N. de la R.—En Nueva York se llevaron a efecto por distintas agrupaciones cívicas puertorriqueñas ejercicios alusivos a la efemerides del patriota desaparecido. Entidades culturales como el “Club Cultural Cervantes” ya han anunciado su programa para la velada lírico-literaria que se propone llevar a efecto con este motivo el día 19 del corriente y en el cual tomarán parte destacadas personalidades de la colonia que conocieron al ilustre puertorriqueño extinto).

CONTINUAN LOS ALAMBICQUES EN ACCION

Servicio Especial de LA PRENSA
PONCE, julio 11.—A pesar de no tener ya prohibición, y a pesar también de los precios relativamente bajos a que se está efectuando el popular “ron” en la isla, aun tienen algo que “pesar” los agentes del orden público en sus acostumbrados recorridos por los barrios rurales de la municipalidad. En su última visita por el barrio Tibes, los muchachos del Jefe Blanco encontraron 4 alambiques completos, en plena actividad, con 32 barriles de melaza y 75 cuartillos de ron; no pudieron dar con los dueños de dichos aparatos y demás partes de la improvisada destilería.

SE LE ENCONTRÓ COLGANDO EN ESTADO PUTREFACTO

(Correo Aéreo)
CIALES, P. R., julio 11.—En Los Picachos, del barrio Ciales, de Ciales, en una finca de la señora Pilar Orama vda. de Cimarrón, fué hallado ahogado de un árbol Leocadio Muñoz, 65 años de edad, cuyo cadáver se encontraba en estado putrefacto.

El hallazgo fué hecho por Julio Pérez y Luisa Cruz, esposa del interfecto, quien informó a las autoridades que su marido había salido el domingo por la mañana manifestando que regresaría el lunes o martes.

ARROLLADA POR UN AUTO

(Correo Aéreo)
MAYAGÜEZ, julio 11.—Ramón Valentín, blanco, de 17 años de edad, en la calle Neidich de Mayagüez, mientras manejaba un automóvil de Lorenzo Ríos, arrolló a la señora Paula Babergne, de 50 años de edad, fracturándole la pierna derecha y ocasionándole varias contusiones en diferentes partes del cuerpo.

Valentín, que no tiene placa de chófer, cogió sin permiso el auto de Ríos y se puso a manejarlo con el resultado consiguiente.

UN RECIBIENDO PRODIGIO VATICANO EN MÉJICO DESGRACIAS Y LUEGO FALLECE

ACAPULCO, Gro., julio 13.—Una asombrosa noticia llegada a este puerto, de Petatlán, ha causado la más grande sensación, bien que muchas personas la juzgan absurda, siendo, de todas maneras, el tema obligado de las conversaciones y de los comentarios, ya en serio, ya en tono de incredulidad y burla. La noticia es nada menos, que en dicho lugar nació un niño que no bien hizo su aparición en el escenario de este mundo, se soltó hablando como si hubiera sido un ser dotado ya de raciocinio e inteligencia plenamente desarrollada.

Lo más extraño, y lo que ha rodeado la inexplicable noticia con todo género de supersticiones y motivos de terror, es que el fenómeno recién nacido hizo, desde luego, el poco agradable augurio de que, durante seis meses, habrá grandes calamidades. El diminuto profeta lanzó sus terribles vaticinios y en seguida murió antes de la expectación de todos los vecinos de aquel lugar, que desfilaron ante el lecho humilde de la madre que dio a luz a tan extraño ser.

La noticia, como es natural, ha causado gran alarma especialmente por que se asegura que, al ser interrogado el pequeño, manifestó al sacerdote que se avecinaban seis meses de calamidades. Al mismo tiempo preguntó que qué era lo que querían, si seis meses de tempestades o seis meses de temblores. Igualmente se rumora que el sacerdote se apresuró a contestar que eran preferibles seis meses de temblores.

Una extraña petición

Igualmente se asegura que el

“AGRICULTOR” MECÁNICO EN CHICAGO



Automata presentado en una finca reproducida en la Exposición de Chicago y que reemplaza a una persona, dirigiendo por radio los movimientos de un tractor.

California sigue su campaña contra los divorcios mejicanos.

LOS ANGELES, julio 13 (A).—A raíz de la investigación emprendida por el estado de California en la propaganda a los divorcios mejicanos, se han hecho planes para una indagatoria oficial sobre el uso del correo para desarrollar este negocio.

La campaña se concentró en un movimiento contra el número de divorcios mejicanos favorecidos por todos los que quieren una separación legal sin los retardos de la ley californiana ni aún las seis semanas que requiere el proceso en Nevada.

Entre los clientes que se han quedado en casa mientras los abogados obtenían los divorcios en Méjico figura un gran número de celebridades de la pantalla. Constantine Vincent Riccardi, conocido como abogado agente de divorcios mejicanos, fué multado en \$500 el 29 de junio al declararse culpable en la corte municipal de haber hecho propaganda a estos divorcios.

Otras tres personas serán procesadas por el mismo delito.

Nuevo partido nacional para postular a Martínez en El Salvador

SAN SALVADOR, julio 13 (A).—Con distinguidos elementos de San Salvador, entre los cuales se encuentran muchos capitalistas y hombres de negocios se acaba de organizar el Partido Nacional que postulará al general Maximiliano H. Martínez para la presidencia de la república durante el próximo periodo presidencial de 1935 a 1939.

Como el general Martínez desmpeña actualmente la presidencia de la república en calidad de vicepresidente, depositará el cargo en el designado que elegirá la Asamblea Nacional a mas tardar a fines de agosto, cumpliendo con esto los preceptos de la constitución salvadoreña.

Dada la honrosa labor progresista del general Martínez en el corto periodo en que ha ejercido la primera magistratura, no obstante las innumerables dificultades ocasionadas por la crisis mundial y los horrores del ciclón, es un hecho que todo el país acuerda y sacara adelante su candidatura.

Inauguran transporte aéreo
SAN SALVADOR, julio 13 (A).—El primero de agosto inaugurará en El Salvador la Pan American Airways un servicio aéreo de carga empleando un nuevo tipo de aviones.

Un obús olvidado mata a dos marinos de la escuadra francesa

TOLON, julio 13 (A).—Un obús, disparado hoy por accidente en el destructor “Vautour”, cayó sobre otro, el “Albatros”, matando a dos marinos e hiriendo a un tercero.

El obús se quedó olvidado en uno de los cañones del “Vautour” y fué disparado accidentalmente cuando se efectuaba la limpieza después de prácticas de tiro.

El disparo hizo blanco perfecto, cayendo sobre la cubierta delantera del “Albatros” y explotando.

La cubierta y toda la obra de madera del “Albatros” quedó destruida causando daños considerables.

Sólo había tres marinos en cubierta cuando la explosión y fueron lanzados con fuerza tremenda contra la barandilla.

De 500 prisioneros 22 comunistas son procesados en Chile

Entre ellos está el director de “La Opinión” y también una mujer

(Continuación de la primera página)
necesarias para impedir que los agitadores se introduzcan entre los trabajadores de las minas de cobre de Potrerillos.

80 animales y 6,000 dólares perdió la caravana de la tragedia
CHILLAN, Chile, julio 13 (A).—Los últimos informes llegados desde Pinto con relación al desastre ocurrido a la caravana que pretendía atravesar la cordillera hacia la Argentina, dicen que se trataba de una expedición comercial y que las pérdidas de mercancías fueron de 6,000 dólares, además de 80 mulas y caballos que perecieron. La caravana fué sorprendida por terribles tempestades de nieve antes de cruzar los Andes y se encontró bloqueada por doce días en una capa de nieve de 15 pies de profundidad.

Agotadas sus provisiones, y con todos los animales muertos, cuando pretendieron regresar a Pinto fueron sorprendidos por nuevas tempestades de nieve que mataron ocho miembros de la caravana.

Se tratará el asunto de límites Peru-ecuatorianos

LIMA, julio 13 (A).—De fuentes autorizadas se ha sabido la noticia de que el señor Enrique Castro Oyaguren, ex ministro del Perú en Quito, será nombrado Consejero de la Secretaría de relaciones exteriores, lo cual le permitirá participar en las conferencias destinadas a resolver la cuestión de límites entre el Perú y el Ecuador. En la actualidad Castro Oyaguren se encuentra mal de salud, y se cree que el nombramiento será anunciado tan pronto como él se mejore. El ex ministro es autor del protocolo firmado hace varios años en Quito disponiendo que las diferencias Peru-ecuatorianas serían discutidas tan pronto como fuese terminado el problema de Tacna-Arica.

Miroquesada regresa a Lima

LIMA, julio 13 (A).—El señor Antonio Miroquesada, ex ministro del Perú en Bruselas y editor en jefe de “El Comercio”, llegó de regreso a su patria, acompañado de su familia, en el vapor “Reina del Pacifico”.

Los ferrocarriles se oponen a observar la nueva ley de pensiones

ATLANTIC CITY, julio 13 (A).—La Asociación de Directores de Ferrocarriles puso hoy en duda la validez de la ley de pensiones para los empleados adoptada por el último congreso y se indica que llevarán el caso a los tribunales para probar la ley.

Esta espugna que los ferrocarriles pagan el 4 por ciento de los sueldos y jornales anuales que pagan y que los empleados paguen el dos por ciento de lo que reciben para formar el fondo de pensiones.

Los Directores dicen que esto costará a los ferrocarriles \$60,000,000 anuales además de los \$5,000,000 que costaría la administración del fondo. Alegan, además, que los ferrocarriles de primera clase tienen ya establecidos sistemas propios para las pensiones.

La Asociación manifestó también su oposición a la ley basándose en que no provee ninguna mejora a los sistemas existentes de pensiones y es sólo un experimento.

El comité legal de la Asociación recibió órdenes de hacer un estudio completo de la ley y recomendar, antes de declararse hoy en receso, el curso que ha de seguirse respecto a ella.

Los franceses comenzaron a celebrar el aniversario de la toma de la Bastilla

PARIS, julio 13 (A).—En las calles de todas las poblaciones francesas, adornadas con banderas y guirlandas, comenzó hoy a bañarse sin que nadie se inquietara por ser viernes y día 13 ni los aguaceros que caían de cuando en cuando. El pueblo francés celebra los tres días de festividades que conmemoran la toma de la Bastilla.

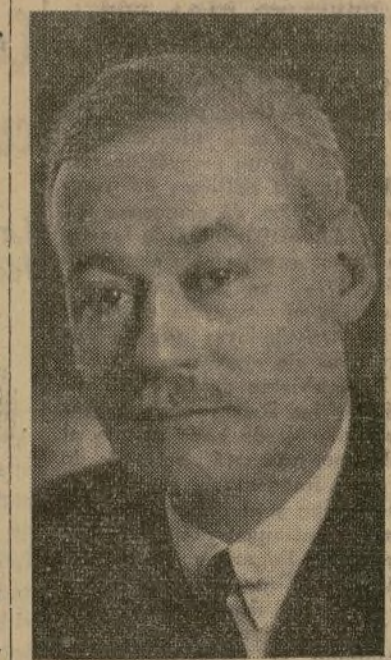
Las bandas, en muchos casos compuestas de un solo músico, tocan en las plazas de todas las aldeas. Fuegos artificiales, revistas militares y la inauguración de monumentos forman el programa oficial de la histórica fecha de mañana, pero el pueblo continuará bailando hasta el lunes.

Al terminar el discurso dos chiquillas, con el uniforme de la división femenina de la Juventud Hitlerista, le presentaron un ramo de rosas.

Goering dió las gracias en nombre del Reichstag a Hitler por su acción contra los revoltosos.

EL NOTABLE NAVIERO M. HENRI MORIN DE LINCLAYS EN VIAJE ESPECIAL A ESPAÑA

A bordo del “Champlain” parte hoy para su patria, M. Henri Morin de Linclays, gerente general de la Compañía Transatlántica Francesa en los Estados Unidos y el Canadá y, sin duda, una de las



M. Henri Morin de Linclays

más destacadas personalidades del mundo naviero de aquí en estos momentos. De origen bretón, de Nantes, Loire Inferior, el distinguido naviero francés tiene una hoja de servicios de brillantez notable.

Inició en los negocios navales en Inglaterra, en 1907, apenas de veinte años, y entró ya al servicio de la Compagnie Générale Transatlantique en 1911, pasando a poco a establecer la oficina de la empresa en Berlín. Terminada la guerra mundial, organizó la sucursal de Casablanca, en el Marruecos francés. Luego pasó como gerente general en Argelia y en esa capacidad dirigió la orga-

nización del brillante sistema automovilístico que recorre ahora el norte africano, y en el cual está envuelta la dirección de cuarenta y seis hoteles, el cuidado de una flota de grandes automóviles de turismo y el mando de un verdadero ejército de empleados de distintas indoles.

Del éxito de su campaña en Argelia, M. Morin de Linclays pasó a las oficinas centrales de París, como secretario general, para abandonar ese importante cargo al destinarse a Nueva York hace cosa de seis meses. En su estancia aquí el gerente de la Transatlántica francesa—que durante la guerra estuvo agregado al ejército americano en Francia—ha adquirido considerable prestigio entre los medios americanos. Y en relación con las colonias hispanas—como destaca el entusiasmo agente de pasajes de esa empresa, don Valentín Aguirre—ha apreciado a fondo la importancia de su contingente de viajeros.

Tal convicción movió a M. Morin de Linclays a decidir un viaje de recorrido a España hace algún tiempo, que ahora va a realizar. Después de una rápida visita a la oficina central de París, M. Morin de Linclays partirá por Bilbao y de allí continuará la visita detenida a la península que desea hacer. Tiene gran simpatía por España y conoce a fondo sus tradiciones, sus posibilidades, su porvenir.

Hablando de la partida del gerente de la Transatlántica francesa, el señor Aguirre—que ha puesto en alerta a todos sus amigos en las provincias vascas para que le hagan una recepción excepcional—manifestó cierto de que la inteligencia y entusiasmo de M. Morin de Linclays pueden dar por resultado el incremento para la temporada próxima de las comunicaciones entre España y los Estados Unidos por medio de la gran compañía francesa.

Según informes oficiales obtenidos en esta ciudad, el gobierno español se ha negado a conceder extradición a los Estados Unidos de Ajeitos, Pedro López y Miguel Rujano, quienes tuvieron un tiroteo con la policía al ser sorprendidos cuando trataban de forzar la entrada de un establecimiento de tejidos, en la avenida Amador, en la noche del 15 de febrero de 1932. Se ha dicho que una muchacha llamada Mary Hawley que era novia de Ajeitos le confesó a la policía los crímenes que había cometido éste y que leyó el asesinato de un agente de la policía en Newark. Dicen también las autoridades que Ajeitos se fugó de los Estados Unidos viniendo de polizón en un vapor español.

La investigación de los Companys asegura que la Generalidad cuenta con gran apoyo en su actitud

(Continuación de la primera página)
pueblo de Cajis, en donde los habitantes se niegan a pagar los impuestos municipales. Inmediatamente se han concentrado en la población destacamentos de las guardias civil y de asalto. Para vengarse de la medida, todos los maridos se han ido a la montaña, dejando a las mujeres encargadas de resolver el problema.

Estadística del trabajo
MADRID, julio 13 (UP).—Según los datos que acaba de publicar el ministerio del Trabajo, 483,837 obreros que tomaron parte en 1135 huelgas en 1930, dejaron de ganar más de 9,000,000 de pesetas. El total de días de trabajo perdidos asciende a 1,430,603. En las industrias metalúrgica, textil y de transportes se perdieron más de 100,000 días de trabajo.

Los ex-revolucionarios usan bombas explosivas

MALAGA, julio 13 (UP).—Su negativa a hacer frente a las demandas de unos chantagistas dieron por resultado la colocación de una bomba de dinamita en casa del industrial don Antonio Zambrano. Los criminales exigían la entrega de 1,500 pesetas. Afortunadamente se descubrió la máquina infernal antes de que explotara y la policía ha detenido a cinco sospechosos.

Fábrica cerrada por no querer cumplir con la NRA

SALISBURY, Md., julio 13 (A).—Habiendo recibido órdenes de entregar su insignia del Águila Azul por acusaciones de violar el código de la madera, Manlius K. Morris, manufacturero de embalajes para productos agrícolas, declaró hoy que había cerrado su fábrica “y que nunca la volvería a abrir bajo la NRA”.

“Nunca he tenido el Águila Azul y nunca la quise”, dijo Morris. “Cómo es posible que nadie entregue lo que nunca ha tenido?” Morris dice que su fábrica en Powelville proveía trabajo a cuarenta personas a quienes pagaba veinte centavos por hora y les proporcionaba alojamiento y combustible gratis.

Refugiados alemanes piden auxilio a las autoridades polacas

VARSOVIA, julio 13 (A).—La prensa polaca publica hoy informes de que en las selvas cercanas a Tezew, en la vecindad de la frontera polaco-germana, hay un gran número de refugiados de Alemania.

Ajeitos dice que no es culpable del crimen imputado

El gobierno español niega a conceder la extradición

VIGO, julio 13 (UP).—Una carta de Andrés Ajeitos publicada uno de los diarios locales dice el acusado que no sabe nada de la guerra civil, ni del asesinato del policía Juan Goodwin, cometido en Nueva York, añadido que mientras encontraba en dicha ciudad la policía le obligó a confesar crímenes que no había cometido. Manifesta que su nombre se usó plicó también hasta en el caso de secuestro del hijo del conde Charles A. Lindbergh.

Según informes oficiales obtenidos en esta ciudad, el gobierno español se ha negado a conceder extradición a los Estados Unidos de Ajeitos, Pedro López y Miguel Rujano, quienes tuvieron un tiroteo con la policía al ser sorprendidos cuando trataban de forzar la entrada de un establecimiento de tejidos, en la avenida Amador, en la noche del 15 de febrero de 1932. Se ha dicho que una muchacha llamada Mary Hawley que era novia de Ajeitos le confesó a la policía los crímenes que había cometido éste y que leyó el asesinato de un agente de la policía en Newark. Dicen también las autoridades que Ajeitos se fugó de los Estados Unidos viniendo de polizón en un vapor español.

El tratado comercial Colombia será terminado dentro de unas semanas

En los círculos oficiales de Washington se anunció ayer haberse encontrado un método para terminar el tratado comercial con Colombia dentro de unas pocas semanas si el congreso colombiano ratifica el documento firmado en diciembre de 1934. El tratado podría hacerse efectivo treinta días después de la ratificación, y tal arreglo daría a las personas interesadas la oportunidad de presentar sus peticiones de vista.

VINOS DE CALIFORNIA \$1.25

ROJO-SEC ZINFANDEL
BARBERA
BOURGOGNE
BLANCO-SEC SAUTERNIS
CHABLIS
RIESLING
VINO DULCE
JEREZ
OPORTO
MOSCATEL

Ordenes por caja de 6 galones
barriles de 5, 10 y 15 galones
Cajas de 12 botellas, \$1.25
Cajas de 24 botellas, \$2.50
Cajas de 36 botellas, \$3.75
Envío gratis en New York City
A otras partes, pequeños gastos de transporte.

VINOS DE CALIFORNIA \$1.25

ROJO-SEC ZINFANDEL
BARBERA
BOURGOGNE
BLANCO-SEC SAUTERNIS
CHABLIS
RIESLING
VINO DULCE
JEREZ
OPORTO
MOSCATEL

Ordenes por caja de 6 galones
barriles de 5, 10 y 15 galones
Cajas de 12 botellas, \$1.25
Cajas de 24 botellas, \$2.50
Cajas de 36 botellas, \$3.75
Envío gratis en New York City
A otras partes, pequeños gastos de transporte.

VINOS DE CALIFORNIA \$1.25

Ordenes por caja de 6 galones
barriles de 5, 10 y 15 galones
Cajas de 12 botellas, \$1.25
Cajas de 24 botellas, \$2.50
Cajas de 36 botellas, \$3.75
Envío gratis en New York City
A otras partes, pequeños gastos de transporte.

VINOS DE CALIFORNIA \$1.25

Ordenes por caja de 6 galones
barriles de 5, 10 y 15 galones
Cajas de 12 botellas, \$1.25
Cajas de 24 botellas, \$2.50
Cajas de 36 botellas, \$3.75
Envío gratis en New York City
A otras partes, pequeños gastos de transporte.

VINOS DE CALIFORNIA \$1.25

Ordenes por caja de 6 galones
barriles de 5, 10 y 15 galones
Cajas de 12 botellas, \$1.25
Cajas de 24 botellas, \$2.50
Cajas de 36 botellas, \$3.75
Envío gratis en New York City
A otras partes, pequeños gastos de transporte.

VINOS DE CALIFORNIA \$1.25

Ordenes por caja de 6 galones
barriles de 5, 10 y 15 galones
Cajas de 12 botellas, \$1.25
Cajas de 24 botellas, \$2.50
Cajas de 36 botellas, \$3.75
Envío gratis en New York City
A otras partes, pequeños gastos de transporte.

VINOS DE CALIFORNIA \$1.25

Ordenes por caja de 6 galones
barriles de 5, 10 y 15 galones
Cajas de 12 botellas, \$1.25
Cajas de 24 botellas, \$2.50
Cajas de 36 botellas, \$3.75
Envío gratis en New York City
A otras partes, pequeños gastos de transporte.

Su Majestad Boris I se declara rey de Andorra y dicta varias ordenanzas

En la frontera de la república de Andorra ha aparecido un nuevo pretendiente al "trono", anunciándose como "Boris I", conde de Orange y Barón de Skoffers.

El individuo emitió ayer un manifiesto en el cual se declara rey de Andorra. No se ha establecido la identidad de Boris I, lo que no le ha impedido "declarar" la guerra contra el obispo de Urgel y una amnistía del Tesoro, con cuatro años de plazo e interés del 4 y medio por ciento, que se espera vender a noventa por ciento, dedicando su producto a las necesidades presupuestarias.

Rebaja en viajes a los periodistas MADRID, julio 13. (P) — "La Gaceta" de ayer publica un decreto por el cual se concede una rebaja del 60 por ciento a los periodistas en los billetes de ferrocarril.

Se encuentran 400 kilos de dinamita BARCELONA, julio 13. (P) — La policía ha encontrado 400 kilogramos de dinamita que se cree hayan sido robados de la estación del ferrocarril hace poco tiempo. Han sido detenidos cuatro anarquistas a quienes se acusa de ocultar cartuchos de Mauser y dinamita. La policía de la Generalidad cree que los fascistas están complicados también en el asunto.

Sepuesto asesino de Berenguer SAN SEBASTIAN, julio 13. (UP) — Juan Sánchez, a quien se cree uno de los autores del asesinato del general don Fernando Berenguer, ha sido detenido en Córdoba, según despachos que se iban recibiendo en esta ciudad.

Torero herido en riña AVILA, julio 13. (UP) — Antonio Baena, aficionado a los toros, agredió e hirió de gravedad al torero Angel Baldas, como resultado de una pendencia por asuntos personales. Se teme que muera el diestro de resultados de las heridas recibidas. Baena ha sido detenido cuando trataba de escapar.

Don Pedro Torres Ribas será gobernador presidente del gobierno provincial, y hasta que se celebre la primera sesión del consejo general de los valles de Andorra desempeñará la administración de los "bellies".

Amnistía general para todos los delitos sociales y, como consecuencia, la expulsión de exilados de las cárceles por los "verrescos" quedará sin efecto.

Firmado en el destierro, el 11 de junio de 1934. — BORIS I.

Huelga en Algeciras ALGECIRAS, julio 13. (P) — Se ha abandonado el trabajo 600 trabajadores del muelle para protestar del despido de varios compañeros pertenecientes al sindicato de marineros.

Emisión de bonos del Tesoro MADRID, julio 13. (P) — En consejo extraordinario de ministros celebrado esta mañana, el gobierno aprobó la emisión de 20,000,000 de pesetas en bonos de cinco años.

ESTILOS DE VERANO VILLA GARCIA ES PARA LOS VERANEANTES

El sitio ideal. Establecida en el sitio de Platikill, en terreno extenso para el pasto o ejercicios en toda clase de deportes.

Señales y ventilación habitacionales con calefacción, baños y duchas. Espacios para jugar y remar. Abundancia de frutas de la propia finca.

Precios muy reducidos. Especiales para larga temporada. Niños, convencional.

Información por teléfono o carta a O. Bas 66. Platikill, N. Y. CELESTINO GARCIA, Prop. Tel. Newburg 926-W-1

PASE SUS VACACIONES en las pintorescas montañas de PLATIKILL, N. Y. donde está establecida LA VILLA DE LAS VILLAS HISPANAS

Señales y ventilación habitacionales con calefacción, baños y duchas. Espacios para jugar y remar. Abundancia de frutas de la propia finca.

Precios muy reducidos. Especiales para larga temporada. Niños, convencional.

Información por teléfono o carta a O. Bas 66. Platikill, N. Y. CELESTINO GARCIA, Prop. Tel. Newburg 926-W-1

PASE SUS VACACIONES en las pintorescas montañas de PLATIKILL, N. Y. donde está establecida LA VILLA DE LAS VILLAS HISPANAS

Señales y ventilación habitacionales con calefacción, baños y duchas. Espacios para jugar y remar. Abundancia de frutas de la propia finca.

Precios muy reducidos. Especiales para larga temporada. Niños, convencional.

Información por teléfono o carta a O. Bas 66. Platikill, N. Y. CELESTINO GARCIA, Prop. Tel. Newburg 926-W-1

PASE SUS VACACIONES en las pintorescas montañas de PLATIKILL, N. Y. donde está establecida LA VILLA DE LAS VILLAS HISPANAS

Señales y ventilación habitacionales con calefacción, baños y duchas. Espacios para jugar y remar. Abundancia de frutas de la propia finca.

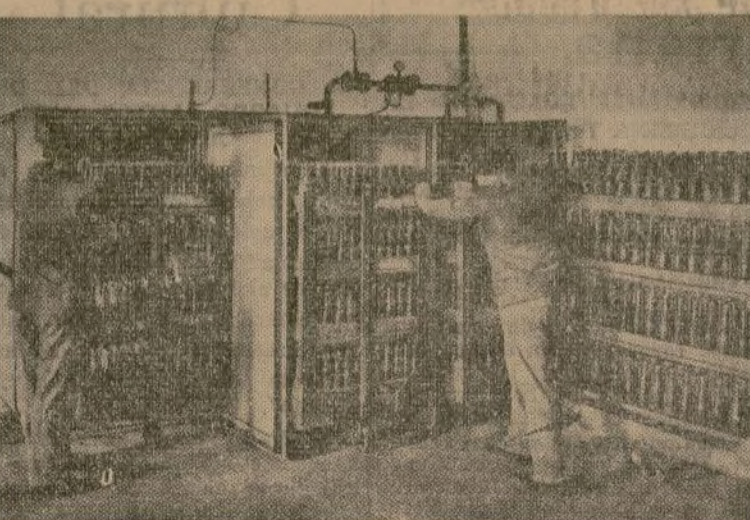
Precios muy reducidos. Especiales para larga temporada. Niños, convencional.

Información por teléfono o carta a O. Bas 66. Platikill, N. Y. CELESTINO GARCIA, Prop. Tel. Newburg 926-W-1

PASE SUS VACACIONES en las pintorescas montañas de PLATIKILL, N. Y. donde está establecida LA VILLA DE LAS VILLAS HISPANAS

Señales y ventilación habitacionales con calefacción, baños y duchas. Espacios para jugar y remar. Abundancia de frutas de la propia finca.

LA SIDRA, RICO PRODUCTO CARACTERISTICO DE ESPAÑA



En camiones de acero se tracen las botellas a las cámaras de pasteurización.



Millones de manzanas en un depósito esperan transporte a las prensas.

LA INDIGNACIÓN POR LA MUERTE DE HELEN EATON VA EN AUMENTO

La protesta es cada vez mayor y las autoridades inician una investigación

LITTLE ROCK, Ark., julio 13. (P) — Al comenzar hoy los funcionarios del condado una investigación total y minuciosa de la muerte de Helen Spence Eaton, que se escapó del correccional y cayó luego bajo los disparos de un convicto-guardia el miércoles al mediodía, la protesta pública y la privada creció de punto.

El guardia, Frank Martin, cumpliendo ya una condena de 21 años por asesinato en segundo grado, ha sido acusado de homicidio en primer grado por la muerte de la muchacha, que también había dado muerte a dos hombres. Martin alega que Helen trató de hacer uso de su revólver cuando la alcanzó en un camino vecinal a ocho millas del correccional.

Un sinnúmero de rumores que el alguacil Branch calificó de "indignación privada", le hizo colocar guardias extras durante la noche para hacer frente a cualquier emergencia. Los guardias fueron retirados hoy.

Los rumores que llegan del norte de Little Rock y de las regiones adyacentes del condado de Lonoke, indican gran indignación por la muerte de la muchacha, y además, la posibilidad de que se intente "arreglar las cuentas a Martin".

Los guardias habilitados anoche, sin embargo, hostezaban aburridos durante su vigilia, que no fue interrumpida sino por tardías llamadas telefónicas sobre asuntos completamente rutinarios.

La última protesta se recibió de Mrs. J. W. Velvin, presidenta de la Federación de Clubs Femeninos de Arkansas, quienes censuraron las condiciones que "hicieron posible el asesinato" y hacen un llamamiento a todas las mujeres para que exijan una investigación minuciosa.

La Junta del Crimen del estado, convocada por Walter Helms, de Texarkana, para el lunes, se reunió hoy inesperadamente aquí en el Capitolio. El objeto de la reunión no fue revelado.

J. F. Tompkins, miembro de la junta, hizo la convocatoria para reunirse hoy.

El superintendente de prisiones, A. G. Stedman, asistió y persiste el rumor de que renunciará su cargo o será transferido a otro. Stedman niega este rumor.

Le celebración de la fecha colombiana aquí

Para celebrar la fecha del aniversario patrio de Colombia, el Club Eco de Colombia de esta ciudad está arrendando una interesante velada artística y baile que se celebrarán en sus salones la noche del sábado 21.

Han prometido ya tomar parte en el programa la joven bailarina Ada Velásquez, el intelectual puertorriqueño, señor Virgilio López de Agostini; la señorita Estela Meléndez, el cantante popular señor H. Contreras, la pareja infantil de Aida Rodríguez y E. Puentes, el violinista Emilio Aguirre, la pareja de bailarines "Carrioca", C. Lafont y Angelita Benzenzen, y otros.

El baile será amenizado por la orquesta "Los Mosqueteros". Acuará de maestro de ceremonias el señor Félix Marulanda.

Aviador se estrella en un autogiro

FILADELFA, julio 13. (P) — Joseph McCormick, de 26 años, pereció hoy al estrellarse un autogiro que estaba probando.

El aviador, hermano de William S. McCormack, acababa de elevarse en el nuevo aparato cuando éste se vino abajo cerca de Ambler. McCormick quedó con la cabeza aplastada.

Además del completo surtido de Vinos y Licores, también ofrecemos a nuestros clientes las afamadas marcas de

SIDRA Champagne ASTURIANA "PRINCESA DE ASTURIAS" Bot. 85¢ 1/2 Bot. 45¢

"EL GAITERO" Bot. 75¢ 1/2 Bot. 40¢

"VIVA ASTURIAS" 1/2 Bot. 35¢



En grandes cubas de roble fermenta la sidra.

Elaboración de la sidra española

Asturias y Guipúzcoa, principales productoras. — Fabricación de la sidra achampañada. — Tratamiento de la pulpa. — Embotellado y gasificado.

En España las dos principales provincias en que se fabrica la sidra son Asturias y Guipúzcoa, aunque también está muy generalizada su producción en toda la costa norte desde Navarra hasta La Coruña.

Asturias produce 271,824 hectolitros y Guipúzcoa 90,000 hectolitros de sidra. Las grandes sidrerías de Villavieja, Oviedo, Colloto, Gijón, Colunga, Rivadella, etc., fabrican sidras principalmente para la exportación. Entre las marcas más reputadas de sidra asturiana achampañada, pueden citarse:

El Gaitero, de Valle Ballina y Fernández, de Villavieja; Princesa de Asturias; Colloto; Reina Victoria; La Pravianna; Sidra Champagne de Tomás Larrañaga, de Gijón; Gran Sidra Champagne, de Blanco Saro, de Rivadella; Sidra Champagne, de Hijos de Antonio Arias, de Corias de Pravia; Real Sidra Asturiana, de José Cima y García, de Oviedo; Sidra Champagne de Hijos de Pablo Pérez, de Colunga.

Entre las grandes fábricas de la provincia de Guipúzcoa hay la de Félix Michelena, en Oyarzáin; la de Garay, de Oñate, que funciona enteramente con propulsión eléctrica; la de Adán de Yorza en Berrobi, cerca de Tolosa; la de Rezola y Zufiria, en Añorga; la de Guillermo Brunet en Oria, que produce 150,000 litros al año; la de Santos Gallastegui, de Vergara.

Se desgran las manzanas en un gran patio cubierto desde el cual se conducen a la fábrica y a las trituradoras por unas canales subterráneas llenas de agua, que son unos verdaderos transportadores hidráulicos.

Por medio de un tornillo de Arquimedes son arrastradas las manzanas a los lavaderos, y de éstos, por una cadena con cubos, se suben al piso superior de la sidrería, donde, por medio de plano móvil, son distribuidas a las tolvas de las trituradoras, que son del modelo Mayfarth, con cilindro de granito. Estas trituradoras se hallan colocadas sobre carriles y son transportadas para alimentar las prensas correspondientes, situadas en el piso inferior.

Los aparatos de presión son prensas hidráulicas alemanas, de jaula circular, provistas de bastidores de mimbre para separar las capas de pulpa, que son de muy poco espesor.

El zumo o mosto resultante de la presión se recoge en una artesa o tanque cuyas paredes son de vidrio y se transporta por medio de bombas a las cubas de fermentación.

Además del completo surtido de Vinos y Licores, también ofrecemos a nuestros clientes las afamadas marcas de

SIDRA Champagne ASTURIANA "PRINCESA DE ASTURIAS" Bot. 85¢ 1/2 Bot. 45¢

"EL GAITERO" Bot. 75¢ 1/2 Bot. 40¢

"VIVA ASTURIAS" 1/2 Bot. 35¢

Seca y Dulce [8% y 5 1/2 % de alcohol]

La bebida espumosa, sana y refrescante, especial para los días calurosos. Esta sidra, elaborada en la Pola de Siero, Asturias, desde hace muchos años, es famosa en el mundo entero por su delicado gusto y calidad extrasuperior.

Pídala en todos los mejores establecimientos.

Agentes exclusivos para los EE. UU. **ASTUR TRADING CORPORATION** Tel. JOhn 4-1085 y 4-4142 NEW YORK

123 FRront ST.

FÓSILES DE HACE 60,000,000 DE AÑOS HALLADOS EN ALBERTA

Dos esqueletos de mesasaurios serán enviados próximamente a Ottawa

THORNHILL, Man., julio 13. (P) — Los esqueletos de dos gigantes mosasaurios, lagartos marinos de 35 pies de largo que vivieron hace unos sesenta millones de años en el período mezozoico, fueron descubiertos aquí por C. M. Sternberg, paleontólogo.

Sternberg dijo que el hallazgo, el primero de importancia en estas especies de monstruos prehistóricos descubiertos en el Canadá, afirma la teoría de la evolución de los animales sostenida generalmente por los más eminentes geólogos y paleontólogos del mundo.

Los fósiles se encontraron en la tierra de la granja Spencer, a cinco millas al norte de este villorrio, a 92 millas al sur de Winnipeg. Las excavaciones están casi terminadas.

Sternberg confía en poder enviar los esqueletos al Museo Nacional de Ottawa en la próxima semana.

Siendo principalmente un reptil acuático, el mosasaurio vivía en las riberas orientales del mar cretáceo, inmenso cuerpo de agua que se extendía desde las alturas laurentinas al este de lo que es ahora provincia de Alberta, según dice Sternberg. Este mar llegaba por el norte hasta el Círculo Ártico y por el sur hasta México.

El mosasaurio no podía moverse en tierra.

Tenía aletas parecidas a las de la foca actual y estaba íntimamente relacionado con el lagarto de nuestros tiempos.

En la cabeza, de unos cuatro pies de largo, estaban las quijadas, muy similares a las de la serpiente, pudiendo tragar peces de gran tamaño.

La única explicación que puedo dar por el momento, dijo Sternberg, es que estos animales vivían en ese mar durante el período cretáceo, murieron y cayeron al fondo, siendo cubiertos después.

La mayoría de los geólogos colocan este período 50,000,000 de años atrás, pero yo calculo que el mesasaurio vivió hace sesenta, en una escala de vida un poco más baja.

El hallazgo fue hecho hace dos meses por J. G. Day, de Winnipeg, cuando hacía excavaciones para encontrar arcilla bentónica, producto que se usa en la manufactura de artículos de belleza. Al descubrir los restos notificados a las autoridades de Ottawa.

En la bodega, colocadas las botellas en posición horizontal. Pasado este tiempo se examinan: las que están claras y transparentes se expenden al comercio, y las que están turbias se descorchan y vierten en toneles, que se venden a módico precio.

La única Sidra Champagne española elaborada con su propio ácido carbónico.

De la Famosa **SIDRA** Champagne asturiana "EL GAITERO"

RECREA... TONIFICA... SATISFACE... ¡PRUEBELA!

La única Sidra Champagne española elaborada con su propio ácido carbónico.

Departamento de Vinos y Licores **CASA VICTORI** 164 PEARL STREET NEW YORK Tel. Hanover 2-6735 y 2-6736

COMIDA HISPANA MUSICA HISPANA ALEGRÍA HISPANA

de todas las Naciones Hispanas encontrará Ud. en los Restaurantes y Cabarets que se anuncian en LA PRENSA.

En ellos puede bailar al compás de la música de su patria. En ellos encontrará cocina típica preparada por expertos cocineros de la Raza.

Con buen vino, buen yantar y buena música, pasará Ud. una velada agradable. Consulte la columna de anuncios de Restaurantes -- Cabarets en la página 5.

Terminó ya la guerra comercial que sostenían las provincias argentinas

El conflicto fué declarado anticonstitucional. — No más reconstrucción de crímenes, para evitar la repetición de éstos.

(Continuación de la primera página)

fueron ahogados, y la policía obtuvo una confesión del hermano mayor que los había arrojado al río.

La escena fué entonces preparada para una "reconstrucción". Se pidieron "prestados" dos niños de la vecindad, se ataron cuerdas alrededor de su cuerpo, y se les puso a la orilla del muelle, lugar preciso del crimen, con la cara vuelta al río.

El confeso, tomando las instrucciones literalmente, dió un empujón a los niños y los arrojó al agua.

Creyendo que los niños se estaban ahogando, la muchedumbre prorrumpió en gritos de horror, y el asesino sufrió el mismo ataque de paroxismo.

La policía sacó a los muchachos por medio de las cuerdas con que habían sido atados para el objeto, y el más pequeño tuvo un ataque de nervios.

Es contra tal reconstrucción, demasiado realista y peligrosa, que la prensa, abogados y profesores están dirigiendo su ataque.

Angustiosa situación de muchos británicos en la Argentina

BUENOS AIRES, Argentina, julio 14. (UP) — A pesar de los 400,000,000 de libras esterlinas de capital británico que están invertidos en la República Argentina, los empleados ingleses que hay en este país están sufriendo duros aprietos. Pronto se va a decidir por medio de una lotería cuáles de las 255 familias inglesas de Buenos Aires que figuran en las listas del comité financiero de los desocupados de Gran Bretaña, deberán ser abandonadas a sus propios recursos.

La "Lotería del Hambre" fué decidida solo después de haberse solicitado veladamente la ayuda de los 30,000 residentes británicos de la Argentina, la mitad de los cuales viven en la capital. Hay 1,200 firmas británicas a quienes se pidió ayuda.

El fondo de los desocupados tiene un déficit mensual de 4,500 pesos, pues sus entradas ascienden solo a 8,500 pesos, y únicamente 2,500 de los 30,000 británicos aportan su contribución. El fondo distribuye 100 comidas gratuitas cada día, 130 paquetes de

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES: J. MALDONADO PRODUCTS. Fabricantes, Importadores y Distribuidores de Productos Genéricamente Mexicanos. Tel. Monument 2-3218. 1445 Fifth Ave. Entre 117 y 118 Sts. New York, N. Y.

Señores COMERCIANTES MEXICANOS, CENTRO Y SUR-AMERICANOS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA VICTORIA PACKING CO. y de los productos marca EL RURAL, podemos proporcionarles artículos de CALIDAD IMPERABLE a precios de fábrica. Lista de precios gratis a quien la solicite. NUESTROS VENDEDORES

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.

JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPRUBI.

JOSE M. TORRES-PERONA, Sub-Director, y Secretario.

Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones: Argentina, Bolivia, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos), \$3.00 \$5.00 \$9.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto los domingos), \$1.50 \$2.75 \$5.00

A TRAVES DE

MIS GAFAS

Por ALVARO

Criminales.

Hay tantas variedades y tantos

grados en el crimen como en la

virtud.

Hay virtudes detestables como

hay crímenes conmovedores.

Y no va de paradoja.

Basta leer los diarios, examinar

las noticias y tener el corazón dis-

puesto a la piedad.

Veamos los casos del día...

Un crimen.

Sin más.

Pistoleros pasan por North

Clark Street, en el centro de

Chicago, a bordo de un automóvil

con las cortinillas corridas.

Un desconocido camina tran-

quilamente por la acera.

El auto se para, deja pasar al

caminante y le envía en las espal-

das una descarga de píldoras, dis-

paradas por una ametralladora.

El aguijereado cae como muñeco

dejado de la mano del tirador.

Los ciudadanos se esconden en

hucos de portales, en tiendas y

detrás de coches.

El auto sigue su camino a toda

velocidad.

Un crimen brutal acaba de ser

cometido.

Nadie se atreve a acercarse al

bulto derribado en postura gro-

tesca.

Un valiente y generoso ciuda-

dano se gasta cinco centavos en

una llamada telefónica.

La policía llega, examina, inte-

rroga.

Nadie ha pensado en tomar el

número del auto.

El miedo paraliza...

Un medio crimen.

Y muchísima—demasiada—vir-

tut.

Un robo fué cometido en Mas-

sachusetts en 1925.

El culpable, George E. Gilbert,

pasó un año en presidio y fué li-

berado "condicionalmente".

Un día encontró trabajo fuera

del estado, quebrantó su promesa

de visitar a las autoridades a fe-

cha fija y fué buscado por la po-

licía.

Fué detenido en West Virginia

y enviado a la colonia penal de

Norfolk.

Se escapó de la colonia en 1930.

Poco después llegó a Los An-

geles, donde se casó.

Un aficionado a detective re-

cordó haber visto su cara en una

revista policíaca.

Encantado de su perspicacia,

dió parte a la policía, y George

acabó de ser arrestado.

George lloró como un chicle

cuando su adorada mujercita fué

a verle a la cárcel.

—Eramos felices, yo tenía una

posición que me permitía ganar

nuestra vida con decencia y hace

cuatro años que sé cuanto vale el

vivir honradamente. Toda nues-

tra felicidad ha sido destruida

por la denuncia de ese "aficiona-

do" virtuoso. Mi arrepentimiento

ni buena conducta no me sirven

de nada. La ley quiere que se me

castigue, que sufra, y que yo re-

nuncie a la vida de labor

y de amor que ha sido la nuestra

desde hace cuatro años. ¿Qué más

quiere la sociedad? ¿Qué gloria

espera alcanzar ese "aficionado"?

¿Por qué no da su nombre si está

orgulloso de su gesto?

La Virtud, la Ley y la Vindicta

pública han enviado a George ca-

mino de Massachusetts.

Un hogar feliz ha sido destrui-

do.

Un hombre, que era de nuevo

honrado por convencimiento, ha

sido de nuevo enviado a presidio.

La Virtud ha triunfado.

¿Qué triste triunfo!

Un crimen nominal.

Un hombre llama a la puerta de

Mrs. Grace McConnell.

Son las ocho de la noche.

El individuo empuja la puerta,

la cierra sobre sus espaldas y sa-

ca a relucir una pistola.

—¿Quién que me dé de comer,

dice el "pistolero"?

—¿Qué quiere usted comer?

pregunta la astutada dama.

—Lo que usted quiera. Huevos,

jamón, cualquier cosa... lo que

tenga. Tengo hambre.

La dama pasa a la cocina, con

la tremante pistola apuntada a sus

Santoral y Cultos

Día 14. Sábado. Santos: Bue-

naventura, franciscano, cardenal

y doctor. Cirio y Opticiano, con-

fesores y Justo, mártir. Santa

Adela, viuda y fundadora.

Parroquia de la Milagrosa

(Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30, 8, y

8:30 a. m. Triduo en honor de

Nuestra Señora del Carmen, a

las 8 p. m.

Parroquia de la Santa Agonía

(Católica)

Misa a las 8 a. m. Rosario a las

8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de

Jesús (católica)

Misas a las 8 y 9 a. m.

Parroquia de Nuestra Señora

de Guadalupe, (católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9

a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de

la Esperanza (católica). Misas

rezadas a las 7, y 8:30. Rosario,

a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana

y Misionera (protestante). So-

ciedad "Los Sembradores", a las

8 p. m.

Iglesia Adventista (protestan-

te). Escuela Bíblica (Sabbática),

a las 9:30 a. m. Predicación, a las

11 a. m.

Iglesia Apostólica Cristiana

(del Oeste) (protestante) Evan-

gelismo, a las 8 p. m.

Primera Iglesia Hispano Ame-

ricana (protestante). Club de

Caballeros, a las 7:30 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de Nuestra Señora del

Pilar (Católica)

Misas a las 7:30, 8 y 8:30 a. m.

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

PATRON DEL DIA



1381-B

ATRACTIVO VESTIDO-DEL ANTAL PARA EL VERANO

1381-B. — El modelo que presentamos hoy tiene gran aceptación entre las damas que están siempre ocupadas con sus tareas domésticas. La confección resultará muy razonable así como también el corte es muy sencillo, haciéndolo de esta manera fácil para lavar y planchar. Además es muy fresco para usar durante los días tan calurosos de media estación.

La modista que diseñó este vestido se inspiró recordando estos modelos que fueron usados en algún tiempo, le añadió unos detalles y lo hizo tan atractivo que es difícil reconocerlo. Para la confección de este están muy bonitas las telas siguientes: guinga, fustán, limón y telas de estilo bucólico. Las solapas, y los volados que hacen la vez de mangas, le dan mucha gracia al vestido. Todos estos detalles lo sacan de la categoría de vestido ordinario, haciéndolo adaptable para usar en el pórtico durante el verano. El estilo es muy femenino, particularmente si se confecciona en uno de los colores siguientes: azul pálido, rosa pálido, amarillo, albaricoque o verde. Este vestido-delantera es tan apropiado para una joven como para una dama de edad avanzada.

Puede conseguirse este patrón en los siguientes tamaños: 14, 16, 18 y 20. También 32, 34, 36, 38, 40, 42 y 44. Para el tamaño 34 o 16 se necesitan 3 y tres cuartos de yardas de tela de 35 pulgadas de ancho, 1 y un cuarto de yarda de tela blanca para las solapas, volados y cintos. 3 y media yardas de cinta tiesa.

El costo de este patrón es de 20c. Solamente en los tamaños especificados. Al ordenar cualquiera de estos patrones, sírvanse dar claramente la medida exacta que se desea.

En reciente fiesta celebrada en el Eliseo fueron muchas las damas de la aristocracia y diplomática que se tocaban con estos lindísimos sombreros de lili. Es de notar que lo que más gusta de esta clase de tejidos no consiste precisamente en que el tejido aparezca pulido y blanco; es, por el contrario, su aspecto primitivo, podríamos decir, y su rigidez y imperfección aparente que encanta a las damas. Hasta el punto de que cuanto más natural se ofrece, mayor es el número de sus partidarias y admiradoras. El color natural, como ya se sabe, es un poco tostado o crudo, con un tinte grisáceo, siendo este precisamente el color preferido y más en boga de estas telas.

Al trabajar este tejido se ha procurado, no sólo ofrecerlo liso y unido en su trama, sino que, como los modelos que ofrece Schiaparelli, se ha obtenido una tela moteada de alargadas manchitas. Uno de estos trajes, de forma novísima "sastre", nos encanta con su color blanco con manchas café.

También Molyneux ofrece a (Sigue en la séptima página)

MARY'S Beauty Salon
350 Broadway
Cerca calle 140

ONDULADO PERMANENTE EUGENE ... \$5.00
TERMINO DE PELO ... \$3.00
3 TRABAJOS POR ... \$1.00
Todo trabajo hecho por operadoras expertas

NOTAS DE SOCIEDAD

El señor Embajador de la Argentina en Washington y la señora de Espil, están pasando una temporada de vacaciones en Hot Springs, Virginia.

Para Buenos Aires sale hoy a bordo del vapor "Eastern Prince" el señor don Oscar B. Cintas, ex embajador de Cuba en Washington, con la señora de Cintas.

Después de pasar un mes en esta ciudad, ha salido para Venezuela el señor Luis Bigott, representante de la Tabacalera de Caracas.

Hoy sale para Europa el señor don Rafael Ferro, cónsul de Colombia en Madrid, que ha estado una semana en Nueva York hospedándose en el Hotel Empire.

Se hospeda en el Hotel Empire el comerciante de Curazao señor R. Gorsina.

Para pasar el verano ha abierto su residencia de Bay Shore, la señora de don Juan M. Ceballos.

Ayer llegó a Nueva York, en el vapor "Aquitania" la señora de don Pedro R. Flores, que regresa a su apartamento del Hotel Carlyle.

Se embarcan hoy para el Perú, en el vapor "Santa Inés", Mr. John K. Bacon, Vicecónsul de los Estados Unidos en Lima y la señora de Bacon.

Embarcan hoy para la Habana, en el vapor "Virginia" la señora Conchita Domínguez de Martín-Pérez y su hermano don José Domínguez. Los hermanos Domínguez terminarán la temporada veraniega con su familia en la vecina república.

Anoche pasó a mejor vida el doctor Eudoro López, padre del doctor Rafael Ernesto López, perteneciente a muy distinguida familia de Maricao. El sepelio tendrá lugar hoy, a las 2.30 de la tarde.

El lunes próximo llegará a este puerto, en el vapor "Bremen", el señor don Armando Coro, Inspector de Consulados de la República de Cuba, a quien acompaña su hijo.

En el "Champlain" se embarca mañana por la noche, rumbo a Europa, don Carlos García Palacios, representante del Gobierno chileno en la Liga de las Naciones, que viaja con su señora.

Don Armando Sacasa acaba de recibir del gobierno cubano el ascenso a Canciller del Consulado General de Cuba en Nueva York, por cuyo motivo está recibiendo numerosas felicitaciones de sus amigos.

Para la Habana sale mañana, en el vapor "Virginia" al distinguido dama, señora de Cuevas, esposa del señor Cónsul General de Cuba en Buenos Aires.

El señor y la señora de D. Francisco Martín ofrecerán esta noche una fiesta de carácter íntimo en honor al notable artista español señor Cansino, quien acaba de llegar de Europa acompañado de su hija, también muy conocida en los círculos artísticos.

DE NUEVA ORLEANS
Bajo un maravilloso ambiente mejicano tuvo recientemente en los amplios salones del "Delgado Trades School" (Escuela de Artes y Oficios Delgado), una "kermesse" ofrecida por un grupo de damas para el "Robert E. Lee Fund."

La señora Arthur Nolte, decidida admiradora de todo lo mejicano, fué la iniciadora de la hermosa fiesta que resultó una verdadera "Noche en Méjico", pues además del trío de marimistas Manuel Martínez e Hijos, hubo de rroche de regionalismo, descolando las damas de nuestra colonia a medida que lucían sus originales trajes a la par que ofrecían refresco, no sin faltar la graciosa cigarrera.

Destacábanse en los salones el pabellón tricolor con su águila y serpiente, y el de las barras y las estrellas entrelazados con el emblema confederado.

La genial periodista Dorothy Dix, —Brisbane femenino— hizo una alegre charla refiriendo los amores del "águila solitaria," Lindbergh.

El señor Wm. Parker, gran admirador de Méjico quien jamás pierde ocasión de buscar mayor acercamiento entre ambos países (Sigue en la sexta página)

La afamada SIDRA CHAMPAGNE ASTURIANA "EL GAITERO"

Refrescante, deliciosa, se vende en la Fiesta Campestre que mañana, domingo, celebra el Centro Asturiano en ULMER PARK

Ann Harding y John Boles en uno de esos envidiables momentos en la vida de dos seres. Esta es una escena de "The Life of Vergie Winters" ahora en Regent y Hamilton hasta el martes.

DEL PENSI VALENCIANO



Uno de los artísticos cuadros murales en el cabaret hispano "El Toreador," obra del joven pintor hispano Jorge León Camarero.

POR LOS TEATROS

CONCURSO DE BELLEZA EN EL LIDO

El Lido Pool, el popular rendez-vous para aquellas personas que quieren evitar el tórrido calor, ha estado ofreciendo durante las últimas semanas un asunto muy interesante. Todas las chicas que entran en el Concurso de belleza que se lleva a cabo en el Apollo Theatre todos los martes, reciben un pase mensual para el "pool" y allí se les verá siendo calurosamente felicitadas por sus amistades.

Es noticia que muchos clubs están respaldando candidatas para los premios que el Lido y el Apollo Theatre están ofreciendo para este Concurso. Todas las habitantes de Harlem tienen derecho a entrar en el Concurso.

LOS ULTIMOS CONCIERTOS DE ITURBI

El gran pianista, compositor y director de orquesta español, señor José Iturbi, dirigirá sus últimos dos conciertos mañana domingo y el lunes en la noche, después de los cuales se irá a Filadelfia a dirigir una orquesta en el Robin Hood Dell y de allí al Pacífico para también dirigir la batuta en San Francisco y en el Hollywood Bowl.

Mañana el joven violinista Stephen Hero cuya presentación fué cancelada debido al mal tiempo la semana pasada se oirá en Lalo Symphonie Espagnole. Iturbi comenzará su programa con música de Debussy, los dos Nocturnos y la Tarde de un Fauno, seguido de un concierto de violín. Su programa el lunes noche se dividirá entre la Primera Sinfonía de Brahms y selecciones de Wagner.

EMBASSY THEATRE

Si se perdió usted el juego de pelota entre las dos novenas formadas por las mejores estrellas "beisboleras", tendrá una ocasión de ver el juego desde la pantalla del Embassy Theatre, como si hubiese estado en el Stadium o tal vez mejor. Verá en Dayton, Ohio, los lanzamientos del ejército preparándose para su viaje a Alaska. En Chicago asistirá con la señora Roosevelt a la Feria Mundial, y con el banquero Harriman recorrerá usted el camino a prisión, pero no se quede usted allí, aunque necesite vacaciones. Ya verá más tarde al payaso Max Baer con el idolo Jack Dempsey en una riñonada tal vez artificial; los torneos de natación, vistas de China, del Japón y de media Europa, y al salir no se habrá usted cansado.

COSAS DE LA M-G-M

Con los americanos no se puede. Con "La Viuda Alegre" de Chevalier y la MacDonald van a batir todos los records de la originalidad. A poco más, sólo aprovecharán el título.

La acción de "La Viuda" se suponía en Montenegro? ¿Pues ahora se supondrá en Marshovia? Y para que nadie pueda reconocer a Chevalier como montenegrino, se le vestirá con chaqueta de granadero inglés, casco alemán y abrigo ruso.

¡Ah! Jesús Montalbán, el simpático soriano que montó "La Carrioca" en "Volando hacia Río" (Sigue en la séptima página)



ESPECTACULOS

BENITO COLLADA, DE "EL CHICO" Presenta LA BRILLANTE MASA CORAL GALEGA **ANAQUINOS D'A TERRA** — EN SUS —

DOS UNICOS RECITALES DE DESPEDIDA EN **TOWN HALL**

LOS DIAS 17 Y 18 DE JULIO, 1934. A LAS 8:30 P. M. Entradas a 50c, 75c, \$1.50 y \$2.00, más el impuesto.

TOWN HALL 113-23 West 43 Street BR. 9-2636.

"EL CHICO" 80 Grove Street CH. 2-4616

CENTRO ASTURIANO DE NEW YORK, INC.

245 WEST 14th STREET **GRAN JIRA CAMPESTRE**

Mañana domingo, 15 de Julio de 1934

en el **ULMER PARK - BROOKLYN**

2-PARTIDOS DE FOOTBALL-2

SEGURA F. C. vs. GALICIA F. C.

CENTRO ASTURIANO INFANTIL vs. GREENOCK

OF WEST SCOTLANDS JRS.

2 ORQUESTAS POR CARMEN WEIDEMANN

Cómo ir al ULMER PARK: Tómese el subway B. M. T. West End hasta la Avenida 42 y camínese dos cuadras a la derecha.

LA COMISION SE RESERVA TODOS LOS DERECHOS DE ADMISION

LEWISON STADIUM, Amst. Ave. y 138 St.

"STADIUM CONCERTS"

PHILARMONIC SYMPHONY

ITURBI y Pianista

(ULTIMA APARICION ESTA TEMPORADA)

List: Concierto de Piano en Mi Sostenido; Brahms: Sinfonía No. 1 en Do menor

FUGIONES "CAVALLERIA RUSTICANA" Estrecho a las 8:30.

GRAN OPERA "PAGLIACCI" con TODO ELENCO ESTELAR y el Coro del Metropolitan Opera.

Prendas 25c, 50c, \$1.00, — (Círculo 2-7575).

Insurgencia de "EL PABELLON DE VENEZUELA"

bajo el patrocinio de la Asociación Hispanoamericana Pro-Cine.

GRAN VELADA-BAILE — Sección Orquesta —

HOY SABADO 14 DE JULIO, 1934

7:30 p. m.

FREE SON BUILDING

357-59 95th St. entre Broadway y West End.

DAMAS 25c. CABALLEROS 50c.

LOEW'S 116th St.

HOY HASTA LUNES Dos grandes películas

MARIOX DAVIES y GARY COOPER en

"OPERATOR 13" y "REGISTERED NURSE"

También — "Wise Little Hen", por Walt Disney

RESTAURANTES — CABARETS

Café Internacional

300 WEST 45th ST. A una cuadra de Times Square

Tel. MEDallion 3-9247 y LONgacre 5-8612

EL CABARET-RESTAURANT HISPANO DE MODA ... EL LUGAR MAS AMPLIO, COMODO Y FRESCO HASTA EN LOS DIAS MAS CALUROSOS

Variada y excelente cocina española, criolla y norteamericana. Servicio rápido y cortés. Extenso y escogido surtido de vinos y licores españoles, hispanoamericanos y del país.

PROGRAMA ARTISTICO

MARTINEZ-BARCELO

Única pareja de baile.

RAMON QUIROS

Baritono puertorriqueño.

CONCHITA VILA

Aplaudida y original cantante

CHICORRITO

El singular torero.

D. LOPEZ

Maestro de Ceremonias, cantante y exponente del baile moderno.

y otros interesantes actos. — No dejen de ver el terceto final.

MAGNIFICA ORQUESTA HISPANA dirigida por **ARMANDO**

Cena española o norteamericana desde \$1.00

Cocktails especiales a la Internacional, desde 40c

Jamás "Cover-charge" — Abierto hasta las 3 A.M.

— Tel. MEDallion 3-9247 y LONgacre 5-8612

SINTONICE nuestros programas radiofónicos en la estación WHN todas las noches a las 10:30. Domingos a las 9 p. m.

Vea nuestro anuncio diario en la página 7 de este mismo diario.

El jueves, Julio 19

GRAN FIESTA MEXICANA

EL TOREADOR

7 West 110 St. Frente Central Park

Anuncia la

Gran Apertura

de su

Cantina Bar

Donde se sirven los vinos y licores más finos de España, desde las 8 de la mañana a las 4 de la madrugada.

NUEVOS ACTOS VARIEDADES

TRINI VARELA Famosa coloratura soprano.

DINORAH ARGUDIN Bailarina de rumba.

RAFAEL DIAZ y compañera — Pareja internacional de baile.

Y OTROS ACTOS

3 funciones diarias: 9:30, 11:30 y 2:30 4

Ni mínimo ni "cover charge" días de la semana

Para reservaciones llame a University 4-8444.

EL CASTILLO

2360 BROADWAY, (100 St.) NEW YORK

Ya está abierto este artístico, amplio y elegante

Restaurant Hispano Americano

EXQUISITA COMIDA CORRIDA, 85c

MUSICA - BAILE

No "Cover ni Minimum Charge." — Abierto hasta las 4 A.M.

Para información o reservaciones llamen al Señor Jiménez,

Riverside 9-8989, que tendrá el placer de atenderles otra vez.

LA BILBAINA RESTAURANT

INMEJORABLE VINO 50c. Exquisita comida española y un buen escogido menú a la orden. 50c.

Tel. CHelsea 3-9155

El Mundial RESTAURANT

222 W. 116 St. - 7 & 8 Aves.

"Regular Dinner," 8 platos, 50c — Con ½ pollo, lechón o pavo, 70c

½ bot. de vino, 35c — Cerveza, 10c — Abierto hasta las 3 A.M.

CAMPOAMOR RESTAURANT

75 LEXX AVE. Cerca 114 St.

COMIDAS ESPAÑOLAS Y CRIOLLAS. — CERVEZA. Tel. UN. 4-8780.

PRECIOS ECONOMICOS. M. GARCIA, Mgr.

CONEY ISLAND

CUANDO VAYA A Comer en el

CONEY ISLAND RESTAURANT "ALBA"

20 Jones Walk (Entre Luna Park y Wonder Wheel) Tel. ES. 2-8764.

UN LUGAR TIPICO, ECONOMICO Y EN EL QUE LOS HISPANOS PUEDEN SABOREAR DELICIOSOS PLATOS ESPAÑOLES Y HISPANOAMERICANOS

TAMBIEN ALQUILO CUARTOS.

JESUS ALBA, Prop. Abierto hasta las 3 a. m.

HOTELES

AQUI ESTA SU HOTEL

El Hotel Presidente ocupa un moderno edificio en el verdadero centro de New York, a dos pasos de todos los grandes teatros y del distrito de las tiendas elegantes.

Todas sus habitaciones tienen baño privado, ducha, y radio. Un magnifico restaurante a precios razonables. Ambiente agradable. Tranquilo a pesar de estar en el corazón de Broadway.

Precios especiales por semana y por mes.

Escribanos hoy mismo. No se arrepentirá.

HOTEL PRESIDENT

CALLE 48, AL OESTE DE BROADWAY

Canal 6-1200

Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, aquí y en el extranjero.

Al grito de "Play Ball!" se lanzarán mañana a la lucha las novenas hispanas

Partidos de la Liga Antillana, la Puerto Rican League y la Liga Intersocial—En Brooklyn, Hijos de Borinquen contra Sergi Association.

Atractiva serie de desafíos de baseball se llevará a cabo mañana por la tarde en los distintos terrenos de juego de Brooklyn y Manhattan, con arreglo al programa que sigue:

Parque Central

Se jugarán dos partidos por el campeonato de la Puerto Rican League en el Diamante Núm. 12 (altura de la calle 98), entre 2 y 6 P. M.

Los aficionados van a asistir a un gran encuentro en el "match" que sostendrán las novenas Yauco y Narragansett. Un verdadero duelo de "pitching" se halla en perspectiva entre Robert Toomey, el lanzador del Narragansett, y el "cafetero" John Estanza. El Yauco espera blanquear a sus contrarios con Estanza o Pullizza.

Se anticipa también un reñido encuentro cuando se midan los equipos Cubs y Hayes, aunque se cree generalmente que los primeros son demasiado fuertes para sus contrarios.

Dyckman Oval

Conforme habíamos anunciado, habrá dos encuentros por el campeonato de la Liga Antillana de Baseball mañana por la tarde en este diamante de "up-town".

A las 1.30 P. M. Mayagüez vs. Puerta de Tierra. A las 3.30 P. M., J. A. Melal vs. Ponce.

Se nos informa que es muy probable que los "rojos" presenten como su batería contra Williams Y. L. Danison (Ponce), a Chiquitico Giménez y B. Guerra. Si esto es así, los "fans" van a pasar una tarde memorable.

Del cuartel general mayagüezano se recibe la "info" secreta (que ya no es tan secreta), de que es muy probable que esta novena presente una batería a base de Lamas o López, para el otro lado del "home-plate". Pues bien, el Puerta de Tierra no queda.

Estreno de un suntuoso "bar" en el Cabaret "El Toreador"

Para celebrar la instalación de un magnífico "bar" y las extensas alteraciones llevadas a cabo últimamente, el conocido cabaret "El Toreador" ha preparado un magnífico programa artístico especial que se dará hoy y en el que tomarán parte, entre otras, la popular soprano Trini Varela, Dinora Argudin y la pareja de Rafael Díaz y compañera.

El "bar", que da hacia la calle misma y permanecerá abierto de 8 a. m. a 4 a. m., tiene 30 pies de largo y ha sido originalmente decorado.

Una de las novedades de las alteraciones la constituyen los bellos murales debidos al pincel de don Jorge León Camarero, distinguido artista hispano. Dos de éstos se titulan "Flores Valenciano" y "Granja de Granada".

El concierto de hoy en la Universidad de New York

El siguiente programa francés dará esta noche la Banda de Goldman en el campo de la ciudad Universidad, desde las 8.30:

Marche Militaire Française, Saint-Saëns; Overture, Phedre, Massenet; Suite "Fauvel", Debussy; Overture to "Mignon", Schumann; Aria from "Samson et Dalila", Saint-Saëns; Excerpt from "Carmen", Bizet; Ballet "Les Femmes d'Alger", Ravel; Overture to "Orpheus", Offenbach.

EL PROGRAMA DE MAÑANA EN EL PARQUE CENTRAL

Para mañana en el Parque Central, la Banda de Goldman ha dispuesto el siguiente programa italiano:

March from "Cleopatra", Mancini; Overture to "The Barber of Seville", Rossini; Excerpt from "Manon Lescaut", Verdi; Huntingtower Ballad, de Mardis; Symphonie Poem, de Mardis; Infinito, de Mardis; Rossini; Roma to the Sea, de Mardis; Excerpt from "Andrea Chénier", Giordano; Overture to "William Tell", Rossini.

GUÍA DEL LECTOR

HOY
Velada a beneficio del Pabellón de Venezuela, en el Pabellón de Venezuela, 8.30 p. m.
Velada del Centro Cultural Obrero, 8.30 p. m.
Ballet del P. D. R. Borinquen Club, 8.30 p. m.
Ballet del Club Familiar, 8.30 p. m.
Ballet de la Fraternidad Internacional "21 Cent", Brooklyn, 8.30 p. m.
Ballet del Club Puerto Rico, 8.30 p. m.
Ballet del Tappa Workers Club, 8.30 p. m.

MAÑANA
Picnic del Centro Asturiano de N. Y., en Ulster Park, Brooklyn, desde el mediodía.
Jira de la Liga Puertorriqueña a Valley Stream.
Jira del Club Social & S. C., a Rockaway.
Ballet del Club Cubano Julio A. Mella, en el Harlem Palace, 8.30 p. m.
Conferencia de la Sociedad Naturista Hispana, en el Campamento de Annandale, S. L. 4 p. m.
Junta a las 5 y baile a las 8 en el Centro Obrero Puertorriqueño.
Jira de la Flor de la Esperanza, a Rockaway, 8 p. m.
Junta del Solon Democratic Club, 2 p. m.
Baile del Club Puerto Rico, 8.30 p. m.
Baile del Club Cubano J. A. Mella, en el Harlem Palace, 8.30 p. m.
Baile del Club Familiar, 8.30 p. m.

HOY A LAS 2.00 P. M.
BASTARÁN PLOJOS DE LOS GIANTS
Entrada \$1.10. Bañeros \$0.50. (Incluye asientos reservados de venta con 5 días de antelación en 101 West 42 Street.)

re quedarse a la zaga y tiene listos a el zardo E. Silvers para el "box" y Hermilio O Lede para la recepción.

Con lo que los "duelos" parecen estar a la orden del día, ¿no es cierto?

St. Mary's Field

Según previo aviso, mañana cruzarán bates en este campo de Erie Basin, Brooklyn, los Hijos de Borinquen y la Frank Sergis Association. Esta última ha ganado todos sus partidos esta temporada, y el encuentro promete ser de gran interés.

Havana Stars en Long Island

El lunes que viene jugará en Long Island, por la noche, la novena cubana "Havana Stars", contra el equipo Hyde Stars. El juego empezará a las 9 P. M. y los cubanos saldrán dispuestos a terminar el cuento a los de Hyde. Por los cubanos lanzará Montero, secundado por Pia.

Los cubanos hace días llegaron de haber jugado por diferentes partes de New York, Pennsylvania y Ohio, habiéndose anotado varias victorias por estas ciudades.

Recreation Park

Mañana domingo jugarán en Long Island City, la novena Springfield y el College Point. Serán dos juegos. El primero dará comienzo a las 2 de la tarde, y para el mismo piensan mandar a la línea de fuego al Chiquitico Giménez que el pasado domingo amarró corto a los rompe-cerca de los Cuban Stars, dejándolos solamente en siete hits. Si no hubiera sido por el (que fué el causante de la derrota del Cubano), se hubiera anotado un gran triunfo, y a la vez hubiera dejado en salsa blanca a los Cuban Stars. Además de Giménez, juega en el Springfield, Joseito Rodríguez.

Mañana domingo jugarán en Long Island City, la novena Springfield y el College Point. Serán dos juegos. El primero dará comienzo a las 2 de la tarde, y para el mismo piensan mandar a la línea de fuego al Chiquitico Giménez que el pasado domingo amarró corto a los rompe-cerca de los Cuban Stars, dejándolos solamente en siete hits. Si no hubiera sido por el (que fué el causante de la derrota del Cubano), se hubiera anotado un gran triunfo, y a la vez hubiera dejado en salsa blanca a los Cuban Stars. Además de Giménez, juega en el Springfield, Joseito Rodríguez.

Asturiano-Greenwich, Galicia-Segura, H. A. vs. Red Star, mañana

El Ulmer Park, Brooklyn, será teatro mañana por la tarde de dos interesantes partidos de béisbol llamados a provocar gran entusiasmo entre los espectadores.

En el primero de estos encuentros se enfrentarán, empezando a las 2 p. m., el Centro Asturiano y los Greenwich Juniors. En el segundo se harán frente el Galicia Sporting Club y el Segura F. C., dos antiguos y populares clubs de nuestra colonia. Estos se disputarán una copa.

Crotona Park

El Hispano-America Athletic Club y el Red Star F. C., éste último de la Metropolitan Workers League, sostendrán mañana por la tarde un partido de carácter amistoso en el arriba citado parque, a las 2.30 p. m.

Ambos equipos pondrán en la cancha la crema y nata de sus jugadores.

De Pitón a Rabo

Magnífica corrida de toros en Madrid ayer

MADRID, julio 13 (AP).—Para la corrida de la Prensa, se lidiaron toros de Villamarta, unos regulares y otros muy buenos.

Marcial Lalande estuvo superior en ambos bichos y cortó las orejas del segundo.

Vicente Barrera hizo una faena magistral de muleta en el primero y fué orejado, lo mismo que en el segundo.

Manolo Bienvenida, en su primero se ganó una ovación, se lució en los lances de capa, puso tres pares de banderillas en el mismo bulto, pero al matar estuvo desafortunado, lo que no evitó que el respetable lo aplaudiera con entusiasmo. También quedó muy bien en el segundo.

Domingo Ortega, por excepción, quedó bastante mal en su primer toro, que era un animal muy difícil, pero se mejoró en el segundo, al que dió una serie de pasos firmes y típicos de su arte especial y fué breve con la espada.

Cortó las dos orejas y salió en hombros del ruedo.

Pidese la expulsión de un comunista de la Universidad de México

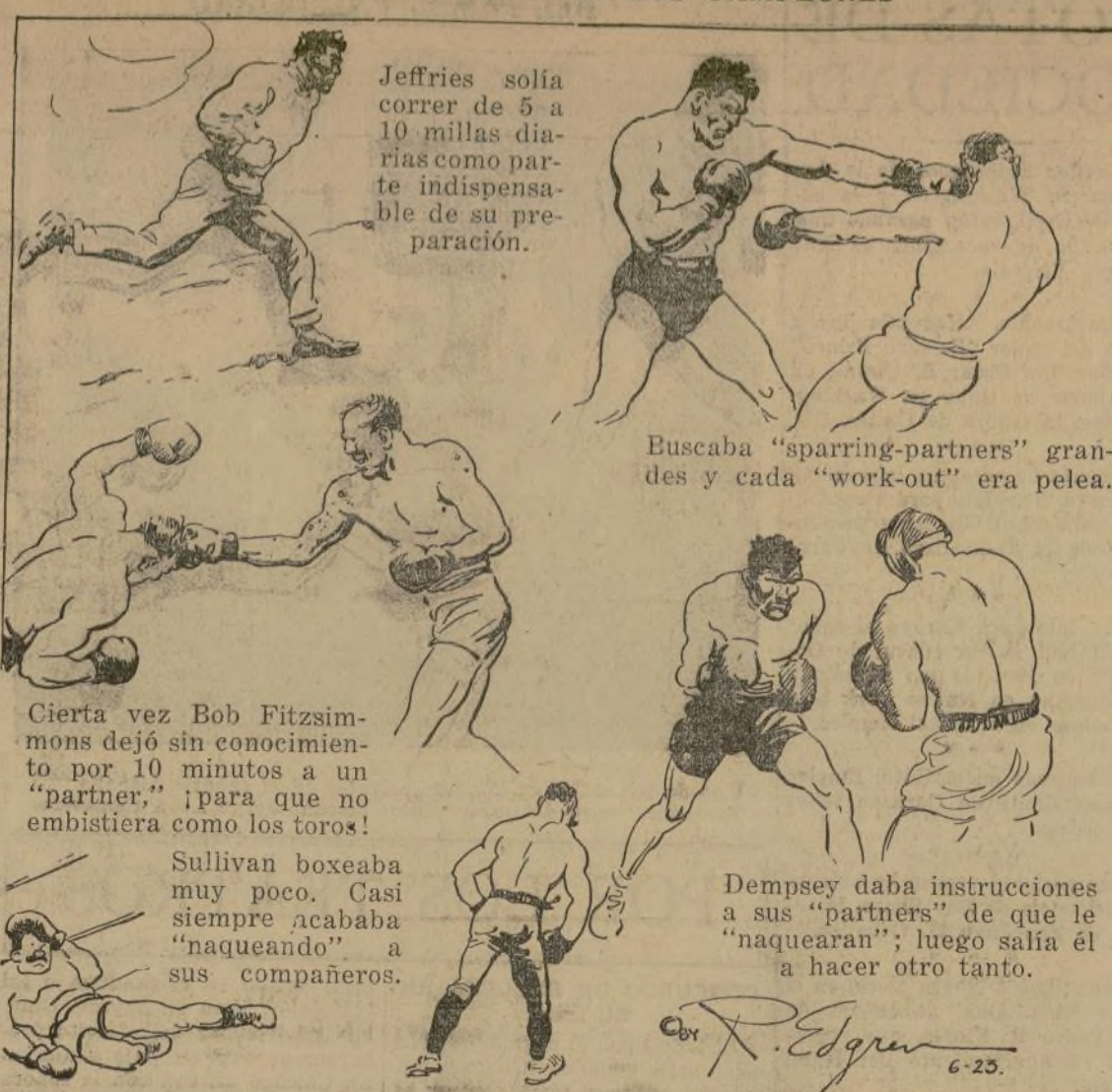
(Continuación de la primera página)

formar una comisión que fuera a Palacio a solicitar del Presidente Rodríguez un permiso para efectuar una parada. Llegaron en eso los comunistas y se armó la pelea.

Salvador espera al doctor López

SAN SALVADOR, julio 13. (AP).—El presidente electo de Colombia, doctor Alfonso López, pasará por San Salvador el 19 del corriente mes y será huésped de honor del gobierno.

CÓMO SE ENTRENABAN LOS CAMPEONES



Jeffries solía correr de 5 a 10 millas diarias como parte indispensable de su preparación.

Buscaba "sparring-partners" grandes y cada "work-out" era pelea.

Cierta vez Bob Fitzsimmons dejó sin conocimiento por 10 minutos a un "partner", ¡para que no embistiera como los toros!

Sullivan boxeaba muy poco. Casi siempre acababa "naqueando" a sus compañeros.

Dempsey daba instrucciones a sus "partners" de que le "naquearan"; luego salía él a hacer otro tanto.

BASEBALL

"GIANTS"

PITTSBURGH

V. C. H. O. A. E.

L. Waner, cf.	.5	1	0	1	0	0
P. Waner, rf.	.5	1	4	1	0	1
Jensen, lf.	.5	1	2	0	0	0
Vaughan, ss.	.4	0	1	3	3	0
Suhr, 1b.	.5	0	0	9	2	0
Thevenow, 3b.	.4	0	1	3	3	0
Lavagetto, 3b.	.3	2	0	2	3	0
Grace, c.	.3	0	1	3	0	0
Lucas, p.	.1	0	1	0	1	0
Holley, p.	.0	0	0	0	0	0
Lindestrom, x.	1	1	0	0	0	0
Chagnon, p.	.0	0	0	0	0	0
Roettger, xx.	1	0	1	0	0	0
Birkhofer, p.	.1	0	0	0	0	1

Totales .38 6 10 24 12 2
xBateo por Holley en el 50.
xBateo por Chagnon en el 70.

NEW YORK

V. C. H. O. A. E.

Moore, cf.	.5	4	5	0	0	0
Critz, 2b.	.3	2	2	3	7	0
Terry, 1b.	.2	0	0	10	1	0
Ott, rf.	.4	0	1	1	0	0
O'Doul, lf.	.3	1	2	0	0	0
Jackson, ss.	.4	0	1	3	5	0
Ryan, 3b.	.3	0	0	1	2	1
Mancuso, c.	.4	0	2	2	0	0
Fitzsimmons, p.	.4	0	0	0	0	0
Smith, p.	.0	0	0	0	1	0

Totales .32 7 11 27 16 1

Anotación por entradas:

Pittsburgh . . . 000-020-004-6
New York . . . 302-101-00x-7

Sumario:

Hits dobles: Critz, Moore, P. Waner, Thevenow, Jensen. Home runs: O'Doul, Moore, 2. Sacrificios: Terry. Double plays: Vaughan a Lavagetto a Suhr; Thevenow a Lavagetto a Suhr; Suhr a Vaughan a Suhr. Quedados en bases: New York, 6; Pittsburgh, 8. Bases por bolas: por Holley, 3; por Fitzsimmons, 3. Struck out: por Fitzsimmons, 2; por Birkhofer, 1.

(Continuación de la primera página)

cional a toda la ciudad en previsión de graves desórdenes.

Las demás ciudades del Pacífico como Oakland, Alameda, están en circunstancias iguales. Millares de hombres se han declarado ya en huelga y otros esperan la decisión de los consejos de las uniones.

Los alimentos escasean ya en la ciudad de San Francisco por el paro

(Continuación de la primera página)

El Manabí F. C. y el Alianza Perú jugarán mañana por la tarde un encuentro de carácter amistoso en el Crotona Park, a las 1 p. m.

Este "match" es esperado con vivo interés.

"DODGERS"

CINCINNATI

V. C. H. O. A. E.

Piet, 3b.	.5	2	2	0	2	0
Slade, 2b.	.5	1	3	3	7	0
Koenig, ss.	.5	0	1	2	3	2
Hafey, cf.	.5	1	1	3	0	1
Bottomley, 1b.	.5	0	0	15	1	0
Comorosky, lf.	.4	1	3	1	0	0
Lombardi, c.	.4	0	1	0	0	0
Sulmerich, rf.	.3	1	2	3	0	0
B. Frey, p.	.4	2	1	0	2	0
Kolp, p.	.0	0	0	0	0	0

Totales .40 8 14 27 15 3

NEW YORK

V. C. H. O. A. E.

Boyle, lf.	.4	2	2	1	0	0
L. Frey, ss.	.3	0	0	2	4	0
Wilson, x.	.1	0	0	0	0	0
Stripp, ss.	.1	0	1	1	0	1
Frederick, rf.	.4	0	0	1	0	0
S'Keforth, xxx.	.0	0	0	0	0	0
Koenecke, rf.	.4	0	1	3	0	0
Leslie, 1b.	.4	1	2	8	0	1
Cuccinello, 3b.	.0	0	1	3	0	0
López, c.	.4	1	1	5	1	0
Chapman, 2b.	.4	1	1	5	4	0
Zachary, p.	.2	0	0	0	1	0
Leonard, p.	.1	1	1	0	0	0
Taylor, xx.	.0	0	0	0	0	0

Totales .36 6 9 27 13 2

Anotación por entradas:

Pittsburgh . . . 000-020-004-6
New York . . . 302-101-00x-7

Sumario:

Hits dobles: Greenberg, Goslin, Dickey. Hits triples: Greenberg. Home runs: Ruth. Bases robadas: White, Chapman y Cochran. Double plays: Fox a Gehring. Quedados en bases: Detroit 8; New York, 6. Bases por bolas: por Bridges, 4; por Ruffing, 4. Struck out: por Bridges, 8; por Ruffing, 3.

(Continuación de la primera página)

El Manabí F. C. y el Alianza Perú jugarán mañana por la tarde un encuentro de carácter amistoso en el Crotona Park, a las 1 p. m.

Este "match" es esperado con vivo interés.

La final por la Copa "Club Esperanza", mañana

Mañana, a las 3.30 p. m., se jugará en las Arrowhead Tennis Courts la partida final del torneo por la copa "Club Esperanza", entre los destacados aficionados Jorge Romero y Francisco Salinches.

En caso de una posible postergación por el mal tiempo, la final se verificará en el primer día favorable, a las 6 p. m.

EL VENCEDOR DE ALEKHINE JUGANDO SIMULTANEAS



Arthur Drake, de 24 años, ciudadano norteamericano que le ganó al Dr. A. A. Alekhine, de París, campeón mundial de ajedrez, jugando simultáneas en el Club de Ajedrez de Santa Barbara, California, en que ganó 20 juegos y empató uno.

SECCION DE RADIO

Sintonizaciones preferentes hoy

RECITAL DE MUSICA

7.30 a 7.45 A. M.—WJZ

Está formado por:

Shadow Song Meyerheiser
Old Refrain Kreisler
Rita of Moscow Rachmaninoff
Miserere Bach

HORA MUSICAL

9.30 a 10.30 A. M.—WNYC

CONJUNTO DE CUERDAS

10.15 a 10.45 P. M.—WJZ

Los números son:

Mock Morris Grainger
Floods of Spring Rachmaninoff
Spinning Song Mendelssohn
La Pen d'Amour Silvestri
La Caprice de Nanette Taylor
Savoyard Debussy
Second Rhapsody Debussy
Dreams Chennoweth

IDILIO ESPAÑOL

11.15 a 11.30 A. M.—WJZ

TANGO ROMANTICO

12.30 a 1.00 P. M.—WINS

PROGRAMA DE ESPAÑA

1.00 a 3.00 P. M.—EAQ

Los números de hoy dedicados a Canarias, Guinea y continente europeo, son:

Paseo del español Anzurara
Fandango gitano Anzurara
Brisas de Málaga Anzurara
Canciones asturianas Anzurara
Una Noche en Calatayud Anzurara
Fandangos y Campanilleros Anzurara
La Princesa de las Cárdenas Anzurara
Fado español Anzurara
Sol andaluz Anzurara
El alma de la copla Anzurara
"El Gine" y "Thais" Anzurara
Cordoba (Albéniz) Anzurara
Noche de Arabia (Arbás) Anzurara

CONCIERTO DE OPERA

2.30 a 3.00 P. M.—WNYC

N. Y. CIVIC ORCHESTRA

3.00 a 4.30 P. M.—WNYC

SINFONICA DE CHICAGO

4.30 a 5.30 P. M.—WJZ

LOS CAPORALES

6.00 a 6.20 P. M.—WLWL

Participan en esta audición la soprano mejicana Trini Varela, el guitarrista Juárez García y el tenor José Alvarez, director. El orden es:

Tema: Toro Pinto

1.15 P. M.—Canción

Teclote Huapango

Me odias Huapango

Portero, suba y dígame Huapango

PROGRAMA DE ESPAÑA

6.30 a 8.00 P. M.—EAQ

Para su segunda audición ofrece esta estación:

Paseo del español Debussy
Canciones de Carreño Debussy
Paseo del español Debussy
La pradera Debussy
La rapsodia Debussy
Armadillo a aquel noble Debussy
La rapsodia Debussy
Soy asturiano Debussy
Asomarse a la ventana Debussy
Los corales que me diste Debussy
L'aire m'apaga la vela Debussy
Que voy contigo no ignora Debussy
Tres golpes le di al cascabel Debussy
Las banderillas del puente Debussy
Astralis

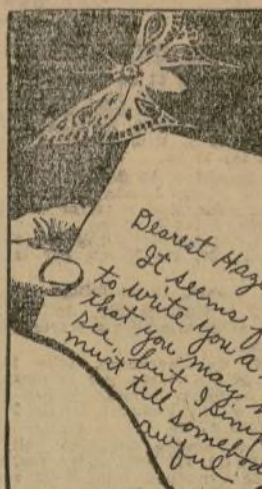
"CAVALLERIA RUSTICANA" Y "PAGLIACCI"

8.30 a 11.00 P. M.—WOR

Por la Filarmónica Sinfónica desde el Stadium.

SINFONICA DE CONCIERTO</

TARZAN



Poco a poco Tarzan interpretó la carta de Jane. Era para una amiga en América. Narra en ella sus aventuras, de cómo su padre entró en posesión de un viejo manuscrito español con toda la información acerca de tesoros ocultos y cómo habían encontrado al tesoro y la desgracia que les había traído. Habla también de Tarzan.



Tarzan permaneció sentado largo tiempo pensando en el contenido de la carta. No podía comprender muchas de las nuevas y maravillosas cosas que en ella decían. Luego escribió bajo de la firma de Jane: "Yo soy Tarzan". Y esa mañana Jane encontró la carta en el mismo lugar donde la había dejado.



Un escalofrío sacudió su cuerpo cuando leyó esa frase. Pero a medida que los días pasaron sin que nada sucediera, sus temores se calmaron. Sin ser visto por nadie, Tarzan dejaba ofrendas de alimento ante la puerta de la cabaña. Había hecho la resolución de que algún día se aventurara a hablarles.



Pasó un mes antes de que Tarzan visitara el campamento a la luz del día. No encontró a nadie en la cabaña. La muchacha de cabello de oro había desaparecido. Escribió un mensaje para ella: "Usted es muy bella. Soy suyo. Sepa que Tarzan la ama". De repente su agudo oído percibió un ruido familiar.



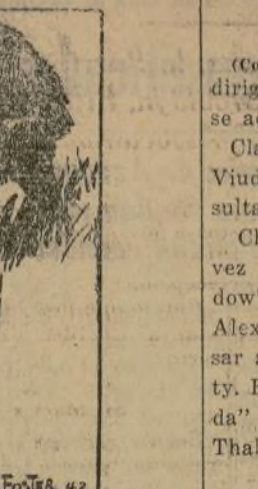
Tra la marcha de un enorme mono a través de la foresta. Escuchó la voz familiar de Jane. De las profundidades de la selva, llegó el grito agonizante de una mujer y Tarzan, arrojando al suelo su primera carta de amor, se precipitó a la selva como una pantera.



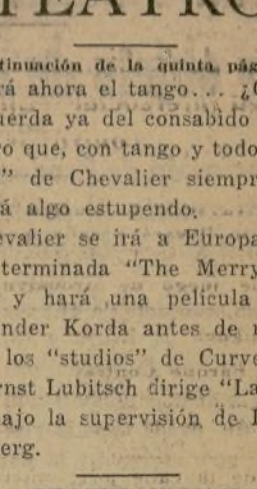
Lo que se ha comentado como el más grande y mejor organizado de los elencos desde el punto de vista de número y calidad, es la presentación cinematográfica de "The Life of Vergie Winters", de la RKO, con Ann Harding en el papel principal y John Boles en el estrellado masculino. Haciendo el papel de "la otra mujer" en el inevitable triángulo está Helen Vinson, que llevó a la colonia filicéptica procedente de Broadway para convertirse en una de las primeras "sirenas" de Cinelândia.



Otros que aparecen en esta cinta son Creighton Chaney, el hijo de Lon Chaney; Edward Van Sloan, Donald Crisp y varios otros.



He aquí cómo se hizo esta película. Se compró la comedia francesa "Cuidado con la pintura", de René Pouchou, la tradujo para el teatro americano Sidney Howard con el título de "El finado Christopher Bean", la adaptaron para el cine Sylvia Thaberg y Lawrence E. Johnson; la produjo Sam Wood, y la lanzó al mercado M-G-M... Marie Dressler y Lionel Barrymore se encargaron de los principales personajes, y resultó una deliciosa película cómica, aunque, hasta cierto punto, se pretendió hacerla demasiado en serio. El asunto no vale la pena de contarse. Todo se reduce a la inesperada noticia de que un pintor desconocido fue capaz de pintar varios lienzos magníficos, que ahora se cotizan muy caros. La que los posee, sin darles importancia artística, es una vieja criada que en sus buenos tiempos se dejó enamorar del pintor y hasta se casó, en secreto, con él. Y la insolita vieja, que podría ser fácilmente rica, prefiere quedarse con los lienzos, mejor que venderlos... ¿Lo cual no es muy verosímil!



Lo que se ha comentado como el más grande y mejor organizado de los elencos desde el punto de vista de número y calidad, es la presentación cinematográfica de "The Life of Vergie Winters", de la RKO, con Ann Harding en el papel principal y John Boles en el estrellado masculino. Haciendo el papel de "la otra mujer" en el inevitable triángulo está Helen Vinson, que llevó a la colonia filicéptica procedente de Broadway para convertirse en una de las primeras "sirenas" de Cinelândia.

COLOCACIONES

Demanda — Mujeres

SIRVENTA española desea colocarse para trabajo general de casa. No le importa cuidar niños. María Pérez, 19 W. 102 St. Teléfono Académico 2-2096. (121 St.) Apt. 4.

COLOCACIONES

Demanda — Mujeres

SIRVENTA española desea colocarse para trabajo general de casa. No le importa cuidar niños. María Pérez, 19 W. 102 St. Teléfono Académico 2-2096. (121 St.) Apt. 4.

COLOCACIONES

Demanda — Mujeres

SIRVENTA española desea colocarse para trabajo general de casa. No le importa cuidar niños. María Pérez, 19 W. 102 St. Teléfono Académico 2-2096. (121 St.) Apt. 4.

COLOCACIONES

Demanda — Mujeres

SIRVENTA española desea colocarse para trabajo general de casa. No le importa cuidar niños. María Pérez, 19 W. 102 St. Teléfono Académico 2-2096. (121 St.) Apt. 4.

COLOCACIONES

Demanda — Mujeres

SIRVENTA española desea colocarse para trabajo general de casa. No le importa cuidar niños. María Pérez, 19 W. 102 St. Teléfono Académico 2-2096. (121 St.) Apt. 4.

COLOCACIONES

Demanda — Mujeres

SIRVENTA española desea colocarse para trabajo general de casa. No le importa cuidar niños. María Pérez, 19 W. 102 St. Teléfono Académico 2-2096. (121 St.) Apt. 4.

COLOCACIONES

Demanda — Mujeres

SIRVENTA española desea colocarse para trabajo general de casa. No le importa cuidar niños. María Pérez, 19 W. 102 St. Teléfono Académico 2-2096. (121 St.) Apt. 4.

COLOCACIONES

Demanda — Mujeres

SIRVENTA española desea colocarse para trabajo general de casa. No le importa cuidar niños. María Pérez, 19 W. 102 St. Teléfono Académico 2-2096. (121 St.) Apt. 4.

PROFESIONALES

Médicos

Dr. Henriquez
Médico Español
121 West 79 St.
30 AÑOS DE EXPERIENCIA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES CRÓNICAS DE LOS HOMBRES Y MUJERES EN LAS VÍAS URINARIAS ANTIGUAS EXPERIENCIAS MAL TRATADAS. ENFERMEDADES NERVIOSAS Y DEBILIDAD GENERAL. Inyecciones Intravenosas. VEJIGA, RINOS Y PIEL. Eczemas, dermatitis, gonorrea, análisis de la sangre. ELECTROTHERAPIA. Horas: 9 a. m. a 3 p. m. Domingos: 10 a. m. a 3 p. m. Tel. Endicott 2-4866. PRECIOS MODICOS.

Dr. M. FILURIN
113 W. 42 St. entre 5a. Ave. y B'way. Examen y tratamiento, incluyendo Rayos X. \$2.

ESPECIALISTA ALEMAN
PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS. Enfermedades agudas y crónicas de hombres y mujeres. Sangre, piel y venas. Varias enfermedades con Rayos X. Inyecciones por método moderno. Horario: de 10 a 10. Domingos: de 10 a 2.

Dr. MEER
156 West 44 St. Cuarto 302. Examen y tratamiento, incluyendo Rayos X. \$2.

Doctores L. DI MOJA
219 East 116 St. Teléfono Lehigh 4-2070. OBSTETRICIA, MEDICO CIRUJANO. ESPECIALISTA PARA LAS MUJERES. Horas 10-12 m. 5-7 p.m. Domingos 10-12.

Dr. GARCIA LASOT
7th Ave. Horas: 11-1 y 4-8. Monument 2-8866.

Dr. APELLANIZ
200 West 111 St. Monument 2-8719.

Dr. J. N. CESTEROS
1945-7th Ave. (117 St.) Universidad 4-0726.

Dr. FANNY YAMOR
Obstetricia, Medicina, cirugía, pediatría. Horas: 10-12. 4-8. Domingos: 10-2. Tel. 7-6888.

Dr. BLANCA TRELLES
35 W. 111 St. Esp. mujeres y niños. Tel. UNIV. 4-3751.

Dr. J. E. CRESPO
103 W. 111 St. Ojos, oídos, nariz, garganta. 11-1 y 5-8.

Notarios
RAMON MIRANDA. Notario Público. Comisionado de escrituras de la ciudad. Traductor de 50 idiomas. N. York. Tel. Whitehall 4-2769.

Obstétricas
Leonida Vda. de Guillén y Emilia Carnot. Comadronas. Ofrecen sus servicios profesionales. 55 West 148 St. Equina Rwy. Tel. EDGECOMBE 4-3021. Apt. 24.

EUGENIA BONINO
Comadrona del Colegio Bellevue. Experiencia. Consulta gratuita. 111 St. Apt. 2. UNIV. 4-0371.

ROSALBA M. DE MERINO
Comadrona. 115 West 110 St. Consultas gratis los Jueves, de 2 a 4.

Opticos
Dr. DOMINGO MASTACHE
OPTOMETRIA Y OPTICO ESPECIAL. Examen de la vista. Receta de lentes y fabricación de espejuelos. 73 West 116 St. Equina Lenox Ave. Horas: 9 a. m. a 9 p. m. Teléfono UNIV. 4-6944.

A. PACHECO MORALES
Especialista de la vista. Espejuelos, lentes. 535 W. 143 St. (B'way). RE. 2-0209.

VARIOS
Casas de huéspedes
José Rodríguez. 140 W. 82 St. S. U. Tel. 4-1943. Coa o día. 120 West 80 St. Tel. SU. 7-8607. Magnífica, moderna y cómoda habitación. Cocina española y orilla.

CASA CANTOLLA
11 W. 82 St. S. U. Tel. 4-1943. Magnífica habitación con baño. Con o sin sabrosa comida.

Dr. FEUER
DENTISTA. 305 W. 42 St. cerca 8a. Av.

Dr. ROQUE
DENTISTA. 111 W. 114 St. Tel. 4-1458.

Dr. LEVENSON
DENTISTA. 54 E. 109 St. East Madison St. Tel. 4-1458.

Dr. VON DER TROST
DENTISTA. 108 W. 111 St. Tel. 4-1458.

Dr. C. J. COLON
DENTISTA. 109 W. 111 St. Tel. 4-1458.

Funerarias
P. ECHEVARRIA & SONS
476 West 145 Street (Amsterdam Ave.) Teléfono EDGECOMBE 4-2647.

Funeraria HERNANDEZ
Entierros completos. 1100 en adelante. 62 W. 114 St. Monument 2-4618.

Funeraria MONGE
Envío de cadáveres a todas partes del mundo. 179 Madison St. Tel. UNIV. 4-7448.

Imprentas
L. & S. PRINTING
Trabajo en español e inglés. 238 William St. Tel. BECKMAN 2-4774.

Intimididades del Cine

Por el Capt. Roscoe Fawcett



VARIOS

Mudanzas

JUAN GALLEGO CORPORATION
Toda clase de embalaje de muebles. Mudanzas y almacenaje. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Patentes
Obtenemos Patentes EE. UU. Envíe dibujos de sus invenciones. Informes gratis. Ingeniero Consultante. 1274 B'way.

Restaurantes y Cabarets
CAFE INTERNACIONAL
140 W. 45 St. Tel. 4-1943.

VENTAS
WILCOUGHBY
110 W. 32 St. Tel. 4-1943.

Artículos para fotografías
BAILES
segunda mano. \$4 a \$10; maletero de cuero, malines, etc. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Máquinas de coser
SINGERS
usadas, a precios de ganga. 100 W. 32 St. Tel. 4-1943.

Muebles
LIQUIDACION
500 bañeros guardapropas, vapor, \$5.50, \$6.50, \$12.50, un poco manchados. Malines \$1.25 a \$4. (49th)

Contado o plazos, nuevos y usados. Juegos de sala, comedor, etc. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Negocios oportunos
CAMION
Diamond 1/2 tonelada, vendo o cambio por carro pánico. 7 East 109 St. Apt. 2. UNIV. 4-0371.

CARNERIA
se vende, española, buena clientela. Informes 124 Hamilton Place, entre Broadway y Amsterdam. De 9 a 7.

Tienda de Pinturas
LA CAMPANA
1480-34a. Ave. esp. 119. Hacim. 7-4172. Pinturas de todas clases para trabajos corrientes y artísticos.

Tostaderos de Café
BUSTELO COFFEE ROASTING CO.
Inc. ventas por mayor y detalle. 1364-5th Ave. Al lado Woolworth. UNIV. 4-6131.

LA NAVIERA COFFEE MILLS
de N. Y. 1704 Madison Ave. UNIV. 4-3238.

Trajes
TRAJES, ABIGOS Y GABARDINAS
para "babblers". Trajes para niños. 84 W. 112 St. Tel. EDGECOMBE 2-4231.

VARIOS
BARBERIAS
Muebles nuevos y usados. Contado y plazos. Mudanzas. 11 Simone & Vero. 235 East 107 St. Lehigh 4-0136.

Canal 6-1200
Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario. aquí y en el extranjero.

Por el Capt. Roscoe Fawcett



VARIOS

Mudanzas

JUAN GALLEGO CORPORATION
Toda clase de embalaje de muebles. Mudanzas y almacenaje. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Patentes
Obtenemos Patentes EE. UU. Envíe dibujos de sus invenciones. Informes gratis. Ingeniero Consultante. 1274 B'way.

Restaurantes y Cabarets
CAFE INTERNACIONAL
140 W. 45 St. Tel. 4-1943.

VENTAS
WILCOUGHBY
110 W. 32 St. Tel. 4-1943.

Artículos para fotografías
BAILES
segunda mano. \$4 a \$10; maletero de cuero, malines, etc. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Máquinas de coser
SINGERS
usadas, a precios de ganga. 100 W. 32 St. Tel. 4-1943.

Muebles
LIQUIDACION
500 bañeros guardapropas, vapor, \$5.50, \$6.50, \$12.50, un poco manchados. Malines \$1.25 a \$4. (49th)

Contado o plazos, nuevos y usados. Juegos de sala, comedor, etc. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Negocios oportunos
CAMION
Diamond 1/2 tonelada, vendo o cambio por carro pánico. 7 East 109 St. Apt. 2. UNIV. 4-0371.

CARNERIA
se vende, española, buena clientela. Informes 124 Hamilton Place, entre Broadway y Amsterdam. De 9 a 7.

Tienda de Pinturas
LA CAMPANA
1480-34a. Ave. esp. 119. Hacim. 7-4172. Pinturas de todas clases para trabajos corrientes y artísticos.

Tostaderos de Café
BUSTELO COFFEE ROASTING CO.
Inc. ventas por mayor y detalle. 1364-5th Ave. Al lado Woolworth. UNIV. 4-6131.

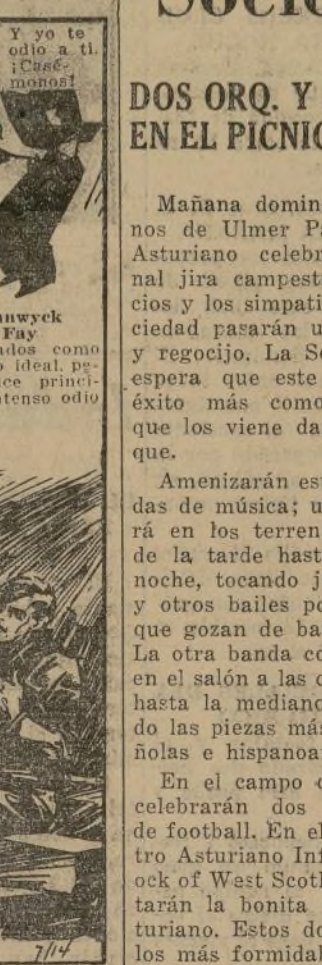
LA NAVIERA COFFEE MILLS
de N. Y. 1704 Madison Ave. UNIV. 4-3238.

Trajes
TRAJES, ABIGOS Y GABARDINAS
para "babblers". Trajes para niños. 84 W. 112 St. Tel. EDGECOMBE 2-4231.

VARIOS
BARBERIAS
Muebles nuevos y usados. Contado y plazos. Mudanzas. 11 Simone & Vero. 235 East 107 St. Lehigh 4-0136.

Canal 6-1200
Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario. aquí y en el extranjero.

Por el Capt. Roscoe Fawcett



VARIOS

Mudanzas

JUAN GALLEGO CORPORATION
Toda clase de embalaje de muebles. Mudanzas y almacenaje. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Patentes
Obtenemos Patentes EE. UU. Envíe dibujos de sus invenciones. Informes gratis. Ingeniero Consultante. 1274 B'way.

Restaurantes y Cabarets
CAFE INTERNACIONAL
140 W. 45 St. Tel. 4-1943.

VENTAS
WILCOUGHBY
110 W. 32 St. Tel. 4-1943.

Artículos para fotografías
BAILES
segunda mano. \$4 a \$10; maletero de cuero, malines, etc. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Máquinas de coser
SINGERS
usadas, a precios de ganga. 100 W. 32 St. Tel. 4-1943.

Muebles
LIQUIDACION
500 bañeros guardapropas, vapor, \$5.50, \$6.50, \$12.50, un poco manchados. Malines \$1.25 a \$4. (49th)

Contado o plazos, nuevos y usados. Juegos de sala, comedor, etc. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Negocios oportunos
CAMION
Diamond 1/2 tonelada, vendo o cambio por carro pánico. 7 East 109 St. Apt. 2. UNIV. 4-0371.

CARNERIA
se vende, española, buena clientela. Informes 124 Hamilton Place, entre Broadway y Amsterdam. De 9 a 7.

Tienda de Pinturas
LA CAMPANA
1480-34a. Ave. esp. 119. Hacim. 7-4172. Pinturas de todas clases para trabajos corrientes y artísticos.

Tostaderos de Café
BUSTELO COFFEE ROASTING CO.
Inc. ventas por mayor y detalle. 1364-5th Ave. Al lado Woolworth. UNIV. 4-6131.

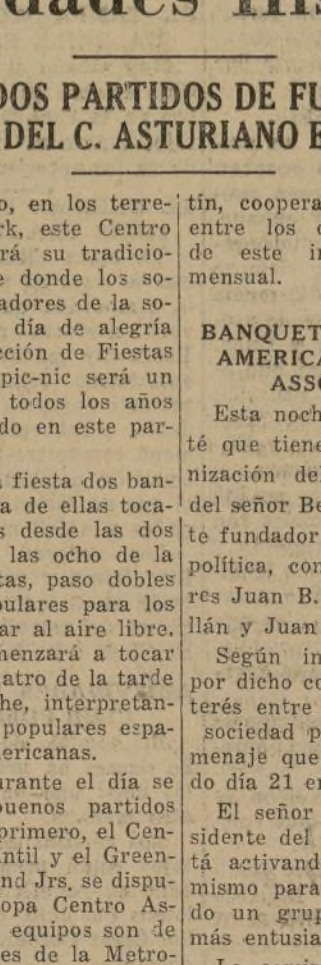
LA NAVIERA COFFEE MILLS
de N. Y. 1704 Madison Ave. UNIV. 4-3238.

Trajes
TRAJES, ABIGOS Y GABARDINAS
para "babblers". Trajes para niños. 84 W. 112 St. Tel. EDGECOMBE 2-4231.

VARIOS
BARBERIAS
Muebles nuevos y usados. Contado y plazos. Mudanzas. 11 Simone & Vero. 235 East 107 St. Lehigh 4-0136.

Canal 6-1200
Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario. aquí y en el extranjero.

Por el Capt. Roscoe Fawcett



VARIOS

Mudanzas

JUAN GALLEGO CORPORATION
Toda clase de embalaje de muebles. Mudanzas y almacenaje. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Patentes
Obtenemos Patentes EE. UU. Envíe dibujos de sus invenciones. Informes gratis. Ingeniero Consultante. 1274 B'way.

Restaurantes y Cabarets
CAFE INTERNACIONAL
140 W. 45 St. Tel. 4-1943.

VENTAS
WILCOUGHBY
110 W. 32 St. Tel. 4-1943.

Artículos para fotografías
BAILES
segunda mano. \$4 a \$10; maletero de cuero, malines, etc. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Máquinas de coser
SINGERS
usadas, a precios de ganga. 100 W. 32 St. Tel. 4-1943.

Muebles
LIQUIDACION
500 bañeros guardapropas, vapor, \$5.50, \$6.50, \$12.50, un poco manchados. Malines \$1.25 a \$4. (49th)

Contado o plazos, nuevos y usados. Juegos de sala, comedor, etc. 125 W. 28 St. Tel. 4-1943.

Negocios oportunos
CAMION
Diamond 1/2 tonelada, vendo o cambio por carro pánico. 7 East 109 St. Apt. 2. UNIV. 4-0371.

CARNERIA
se vende, española, buena clientela. Informes 124 Hamilton Place, entre Broadway y Amsterdam. De 9 a 7.

Tienda de Pinturas
LA CAMPANA
1480-34a. Ave. esp. 119. Hacim. 7-4172. Pinturas de todas clases para trabajos corrientes y artísticos.

Tostaderos de Café
BUSTELO COFFEE ROASTING CO.
Inc. ventas por mayor y detalle. 1364-5th Ave. Al lado Woolworth. UNIV. 4-6131.

LA NAVIERA COFFEE MILLS
de N. Y. 1704 Madison Ave. UNIV. 4-3238.

Trajes
TRAJES, ABIGOS Y GABARDINAS
para "babblers". Trajes para niños. 84 W. 112 St. Tel. EDGECOMBE 2-4231.

VARIOS
BARBERIAS
Muebles nuevos y usados. Contado y plazos. Mudanzas. 11 Simone & Vero. 235 East 107 St. Lehigh 4-0136

